

MARKKLEEBERGER STADTJOURNAL



Ausgabe 12/2021
9. Juni 2021

mit den [MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN](#) / Amtsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Porträt
Tom aus Gaschwitz



Markkleeberg aktuell
Stadtfanfarenzug mit erster Probe



Gesundheit
Robotik in der Chirurgie

Inhaltsverzeichnis

- 2 Kolumne
- 3/4 Porträt
Tom aus Gaschwitz
- 4 Geschichte
Markkleeberg 1945 bis 1990 (14)
- 5 Verein
Soccer Court beim TSV 1886 M'berg
- 6/7 Markkleeberg aktuell u.a. mit
- Jaaaa, es geht wieder los!
- Vortrag „Willkommen Baby“
- Saisonstart verschoben
- Veolia-KidsCup
- 8 Sport
Vereinssport-Zwangspause vorbei
- 9 Markkleeberger Bilderbogen
Aktionstag „Zeit für den Neustart“
- 10-13 Veranstaltungen u.a. mit
- Puppentheater am Torhaus
- Restaurant City wieder offen
- 14 Reise
Alles neu macht der Sommer!

15-25 MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN

- 26/27 Bildung u.a. mit
Collect moments, not things
- 28/29 Gesundheit u.a. mit
Robotik in der Chirurgie
- 30/31 Mobilität u.a. mit
- ADAC Kindersitztest 2021
- Notrufsäule hat nicht ausgedient
- 32 Steuer/Recht/Versicherung
Übungsleiterpauschale
- 33-37 Bauen/Wohnen/Einrichten u.a. mit
- Meine Haustür ist ein Unikat
- Blumen für Bienen und Hummeln
- Regenwasser statt Öl speichern
- Der Knüller jeder Gartenparty
- 38/39 Trauer

Es lebe der Sport!

Im Jahr 1983 brachte der österreichische Liedermacher Reinhard Fendrich seine ironisch gemeinte Hymne „Es lebe der Sport!“ in die Charts. Der Refrain jedoch trifft den Nagel auf den Kopf:

*„Es lebe der Sport
Er ist gesund und macht uns hort.
Er gibt uns Kraft, er gibt uns Schwung.
Er ist beliebt bei oid und jung.“*

Über einen Beliebtheitsmangel kann sich der Sport jeglicher Art in Markkleeberg nicht beklagen. Die Berichte unserer Kollegin Annett Stengel über den Vereinssport, so wie in dieser Ausgabe in ihren Händen, beweisen dies unter anderem eindrücklich. Markkleeberg ist eine Sportstadt! Schließlich ist unter anderem der viertgrößte Sportverein Sachsens, die TSG Markkleeberg von 1903 e.V., hier zu Hause. Die vielen Aktivitäten, welche von allen Sportvereinen ausgehen, fehlten in jeder Hinsicht im Leben der Stadt.



Der Landessportbund hörte den Ruf des Breitensportes sehr wohl und antwortete am letzten Maiwochenende mit der Aktion: Sachsen zeigt sich #sportvereint. Es wurden damit viele kreative analoge (Laufchallenges) und digitale (Social-Media-Wettbewerbe) Veranstaltungen durchgeführt, die nun nach den langen Monaten des Stillstandes zeigen sollten: Es geht wieder los! Was für eine schöne Botschaft. Es geht, natürlich unter den Hygieneauflagen, endlich wieder los!

Sportlerwahl und Sportlerball fehlen als Höhepunkte des Jahres. Das gesellschaftliche Event, welches die Sportler ehrt, die Vernetzung und den Sportgedanken fördert sowie für Spaß sorgt, ist ein fester Bestandteil der Sportler unseres Landkreises und so natürlich aller Sportler in Markkleeberg.

Dennoch sprühten die Kollegen des Kreissportbundes vor Ideen und ließen den Trainer des Jahres wählen. Im Übrigen werden in allen Sektionen der Sportvereine Trainerinnen und Trainer gesucht. Weiterhin wurde vom Team des Kreissportbundes, um Geschäftsführer René Schober, ein Vereinscheck-Fragebogen erarbeitet, eine Trainingslandkarte sowie ein Trainersuchportal erstellt. Durch den Vereinscheck wird eine Faktenanalyse des Vereinssports erstellt, der den Akteuren im Breitensport zugutekommt. Sechsmal jährlich erscheint ein Newsletter des Kreissportbundes, der die neusten Aktivitäten in Aus- und Weiterbildungen, aktuelle Informationen zu den Auswirkungen der Corona-Pandemie sowie neue Highlights kommuniziert.

Egal ob Sie den Tennisschläger schwingen, den Judo- oder Karategürtel fest zurren, wandern gehen, Yoga machen oder im wahrsten Sinne des Wortes die Hürden überwinden, Sie sind ein wichtiger Bestandteil unserer Gesellschaft!

Manuela Krause

Ansprechpartner für Anzeigen & Beiträge

- **Katrin Schneider**
Telefon: 0173 5660282
E-Mail: katrin.schneider@druckhaus-borna.de

Die nächste Ausgabe 13/2021 des Markkleeberger Stadtjournal erscheint am 23. Juni 2021.

Sie finden die aktuellen Ausgaben unseres Stadtjournals auch auf unserer Homepage unter: www.druckhaus-borna.de

Stadtjournal
digital



IMPRESSUM Markkleeberger Stadtjournal, laufende Ausgaben-Nummer: 343

- **Herausgeber:** SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna | Telefon: 03433 207329 | Fax: 03433 207331
E-Mail: msj@druckhaus-borna.de | www.druckhaus-borna.de
- **Impressum des Amtsblatts „Markkleeberger Stadtnachrichten“:** siehe Seite 16 (= Seite 2 MSN)

- **Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA
- **Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V.i.S.d.P.)
(Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)
- **Auflage:** 15.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen
- **Titelbild:** Aktionstag „Zeit für den Neustart“ bei den Tenniskids des TSV 1886 M'berg (Foto: Bernhard Weiß)
- **Fotos:** Bernhard Weiß (S.2, 4, 9f, 12), Annett Stengel (S.3, 5), Antje Schoppe (6o.), Madlen Caßens (S.6 u.re.), Lisa Bachmann (S.7 re.), TSG M'berg (S.8), Daniel Riedel (S.14), Schülerhilfe Markkleeberg (S.27), Robin Kunz (S.28), Lotter Metall (S.37) | Adobe Stock: Konstantinos Moraiti (S.31), Hero Images (S.32), zwieback-esser (S.39) | Unsplash: Bruce Mars (S.29) sowie die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Tom hält Gaschwitz sauber

„Es ist doch viel schöner hier lang zu laufen, wenn man vorher alles unachtsam Entsorgte aufgesammelt hat und es dann, zumindest für längere Zeit, sauber ist“



Tom in Aktion mit Hündin Tara.

Für Sauberkeit in Gaschwitz zu sorgen, betrachtet er mittlerweile als seine Aufgabe und geht ihr fast täglich nach. Anlass dafür war für ihn der zunehmend achtlos liegengelassene oder auf die Straßen, Wege und Wiesen geworfene Abfall in Form von Verpackungen: leere Kaffeebecher und Flaschen, Glasscherben und Beutel mit Hundekot, leere Zigarettenschachteln, benutzte Taschentücher, verbrauchte Silikonkartuschen und Ähnliches von gewerblichen Firmen, Essen-Verpackungen, gebrauchte Spritzen, viele medizinische und FFP2-Masken, die verloren wurden. Der Zerfall beziehungsweise die Verrottung der speziellen Faser von beispielsweise den Masken liegt bei etwa 450 Jahren!



Achtlos zurückgelassene Pfandflaschen verschmutzen nicht nur die Umwelt, sondern sind auch gefährlich für Tiere, wenn sie in die Scherben treten.

„Ich wohne in Gaschwitz, fühle mich hier wohl und bin mit meiner Fellnase, Hündin Tara, jeden Tag in und um Gaschwitz unterwegs. Dabei fällt mir immer wieder auf, dass viele Leute einfach fallen oder liegen lassen, was sie loshaben wollen, ob ein Papierkorb in der Nähe ist oder nicht. Zu sehen, wie die schöne Landschaft missachtet und gedankenlos vermüllt wird, stört mich, macht mich mitunter sogar wütend. Deshalb nahm ich vor einiger Zeit auf meine Runden mit meiner Hündin verschieden große Müllbeutel, einen Greifer, Gummihandschuhe sowie Desinfektionsmittel mit und begann einzusammeln, was in der Gegend lag. Den Greifer hatte ich mir im Hinblick auf das ‚Mülleinsammeln‘ schon gekauft. Er macht die Arbeit ein wenig leichter, man muss sich nicht so oft bücken.“

Schon allein beim „Start“ am 6. März dieses Jahres hatte Tom so viel zusammengetragen, dass in viereinhalb Stunden bereits drei 60-Liter-Beutel (das entspricht dem Inhalt von 1,5 Mülltonnen) prall gefüllt waren. Mittlerweile wird es

„übersichtlicher“, in letzter Zeit hat er „nur noch“ kleinere 20-Liter-Beutel dabei, die manchmal aber immer noch randvoll werden. Die Stellen, wo sich besonders viel Verpackungsmüll und leere Flaschen ansammeln, kennt er sehr gut und hat mittlerweile einen Blick, auch für versteckten, kleineren Abfall. „Einige dieser Stellen sind entlang der Pleiße, im Wald und unter der Brücke der A38. Einer der Gründe dafür ist Corona, weil die Gaststätten lange geschlossen waren und Picknicks beliebter wurde. Ein schönes Plätzchen dafür ist hier schnell gefunden. Ist dann kein Papierkorb da, bleibt liegen, was nicht wieder mit nach Hause genommen werden will, obwohl es doch leicht möglich wäre. Die Auffassung, schnell los zu werden, was man nicht mehr haben will, ging sogar so weit, dass alte Camping- und Küchenstühle einfach stehen gelassen wurden. Ein Kühlschrank wurde einfach im Fluss entsorgt worden. In der Nähe des Jugendclubs fand ich unter anderem ein zerschlagenes Keramik-Waschbecken, Videorekorder, eine Kaffeemaschine, Computer, Fahrradteile und die Pleiße spült bei höherem Wasserstand auch so einiges an, was dann am Ufer zurückbleibt. Die Wiese vor dem Jugendclub wurde nach abendlichen Treffen und Partys auch des Öfteren vermüllt verlassen. Auf der Skater-Anlage sah es eine Zeit lang auch so aus, deshalb sprach ich einige Kinder und Jugendlichen daraufhin an. Sie hatten dafür offene Ohren, das klappt jetzt gut, sie unterstützen mein Anliegen.“

Anfangs dauerten Toms „Sammelaktionen“ bis zu vier Stunden. Danach hatte

Fortsetzung auf Seite 4 ▶

IKV FESTER GmbH Immobilien Ihr Makler für Markkleeberg

Der Verkauf eines Hauses oder einer Wohnung sollte gut durchdacht und **professionell geplant** werden, denn den Erfolg eines Immobilienverkaufs beeinflussen mehrere nicht zu vernachlässigende Faktoren. Mit einer realistischen Bewertung wird die Basis für einen bestmöglichen Verkauf geschaffen. Eine hochwertige Präsentation und die gezielte Inserierung des Objekts sind entscheidend, um das Interesse potenzieller Käufer zu wecken und die Chancen eines erfolgreichen Verkaufs zu erhöhen.

IKV FESTER berät Sie gerne bei der Auswahl Ihrer optimalen Immobilie oder bei der Suche nach einem passenden Käufer. Mit unserem umfangreichen und aktuellen Wissen über den regionalen Immobilienmarkt und unserer **langjährigen Expertise** begleiten wir Sie gerne vom Objektverkauf bis zur Übergabe.

Kommen Sie einfach bei uns vorbei, rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine E-Mail. **Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.**

Kontakt: 034297 6940 | Mail: info@ikv-fester.de

Dipl.-Bau-Ing. Frank Th. Fester
geschäftsführender Gesellschafter / Öffentlich bestellter Taxator und
Versteigerer fremder bew. Sachen / Sachverständiger für die Bewertung
von Grundstücken & Gebäuden / Hochbau des BVTs 1490-3255

www.MARKKLEEBERG.org



Verschiedener Unrat liegt auch am ehemaligen Jugendclub in der Cröbernschen Straße.

er starken Muskelkater, sogar Hündin Tara war geschafft. Mittlerweile sind beide „nur noch“ ein bis zwei Stunden auf ihrer Hunderrunde mit der Sammelaktion beschäftigt. „Jetzt gehen wir zusammen ‚normale‘ Runden. Oft unterstützt mich mein Freund und Nachbar Markus, manchmal kommt auch meine Freundin mit. Sie hat zwei Hunde und weiß, wie schlimm es ist, wenn einer unserer geliebten Vierbeiner in eine

Glasscherbe tritt und deshalb vom Tierarzt behandelt werden muss.“

Tom möchte auf das Problem Abfall und Müll in der Landschaft „zu entsorgen“ aufmerksam machen und hofft, dass sich umweltbewusstes Handeln auch in dieser Hinsicht durchsetzt. „Nicht nur davon reden, sondern auch vor der Haustür und darüber hinaus auf die Umwelt achten. Mehr, beziehungsweise größere Papierkörbe, beispielsweise entlang des Pleiße-Radweges, am überdachten Freisitz beim ehemaligen Jugendclub, an beiden Enden der Brücke und den angrenzenden Grünflächen in der Nähe des ‚Radlerhofs‘ sowie an allen bereits vorhandenen, aber auch künftigen Sitzmöglichkeiten würden sehr dazu beitragen.

Ich möchte den Hinweis geben, dass sie vom Frühling bis zum Herbst, wenn hier viel mehr Leute unterwegs sind als im Winter, öfter geleert werden müssten. Ein paar Papierkörbe mehr aufzustellen, wäre

auch nötig, zum Beispiel auf der Wiese vor dem Jugendclub, denn dort sind noch keine. Provisorisch aufgehängte Müllbeutel werden rege genutzt und erleichtern ‚meine Arbeit‘ sehr! Generell mehr Papierkörbe anzubringen und sie gegebenenfalls öfter zu leeren, kann viel dazu beitragen, dass weniger Verpackungsmüll und leere Flaschen die Landschaft verschandeln.“

Die vollen Müllbeutel „entsorgt“ Tom stets am Ende seiner Hunderunden in/an den öffentlichen Körben unterwegs, gegebenenfalls auch daheim. Große schwere Gegenstände „entsorgt“ er mit Hilfe der freundlichen Jungs vom Sammelplatz Gaschwitz nahe der Autobahnbrücke. „Ein ein von vorbeifahrenden Radlern oder Spaziergängern gelegentlich zugerufenes ‚Dankeschön‘ oder ein nettes Gespräch zwischendurch erfreut mich immer wieder und beflügelt mich in meiner freiwilligen Arbeit!“

Annett Stengel

Markkleeberg zur Zeit der deutschen Teilung (1945 – 1990) (Teil 14)

Markkleeberg in der Zeit der Deutschen Demokratischen Republik

Die Löhne der Handwerker lagen teilweise niedriger als im letzten Vorkriegsjahr. Der Stundenlohn von 1949/50 (laut Rechnungslegungen) betrug für:

- Dachdecker 1,98 Mark
- Maurerpolier 1,55 Mark
- Maurer 1,08 Mark
- Bauarbeiter 0,96 Mark
- Zimmermann (Vorarbeiter) 1,35 Mark
- Zimmermann 1,05 Mark
- Klempner 2,20 Mark

Das Einkommen eines Polizisten betrug in der Zeit von 1945 bis 1949 pro Woche 55 Mark.

Bürgermeister Erich Paatsch übergab sein Amt am 1. April 1950 an Herbert Schuchert (SED). Zu den wichtigsten Aufgaben des Rates der Stadt Markkleeberg für das Jahr 1950 zählten:

- die Beseitigung aller noch im Stadtgebiet vorhandenen Behelfsheime
- der Ausbau der Rilkestraße
- Abschluss der sich in Markkleeberg-Ost in der Auenhainer Straße im Bau befindlichen zehn Neubauerngehöfte hauptsächlich für Umsiedler
- Verbesserung der Wohnbedingungen durch Ausbau und Neubau
- Bereitstellung von Baumaterialien für Reparaturen und zum Wohnungsausbau
- Unterstützung der Landwirtschaftsbetriebe während der Erntezeit
- Unterstützung vor allem älterer Bürger mit Heizmaterial

- Verbesserung der Versorgungseinrichtungen und des Angebotes an Nahrungsmitteln
- Verbesserung der medizinischen Versorgung
- Unterstützung des Kleingärtnerwesens zur Erzeugung von Obst und Gemüse

Um die aus den ehemaligen Ostgebieten, gemäß dem Potsdamer Abkommen international sanktioniert, Vertriebenen begrifflich von der Maßnahme der Ausweisung zu trennen, bezeichnete die geltende Terminologie die Flüchtlinge nun als „Umsiedler“ und später auch als „Neubürger“. Schon im September 1949 waren in Markkleeberg alle Umsiedler-Ausschüsse aufgelöst worden, da die Behörden deren Aufgaben als erfüllt betrachteten.

In dieser Zeit wurden unter Anklage des Schwarzhandels und der Steuerhinterziehung für Gewerbe und Unternehmen gehäuft gerichtliche Verfahren angestrengt und zwar in der Folge von Ordnungsstrafverfahren, Verurteilungen sowie Betriebsschließungen beziehungsweise dem Entzug von Gewerbe genehmigungen. Aus diesem Grunde verlor beispielsweise die Bewirtschafterin des Vereinslokals „Zur Höhe“, Frau Hille, im März 1949 ihr Gewerbe und das Haus wurde geschlossen. Nachdem die Papierfabrik Flinsch in Cospuden 1939 die Produktion eingestellt hatte, arbeitete dort die unter Kriegseinwirkung verlagerte

chemische Fabrik von Bergholte. Dieser Betrieb (zuletzt Wäscherei) war seit 1949 total verschuldet, sodass die Besitzerin das bereits teilweise gepfändete Unternehmen kurzerhand verließ. Der Rat der Stadt Markkleeberg ließ am 4. Juli 1950 auch das restliche Inventar pfänden und die Wohn- sowie Fabrikgebäude versiegeln. Mehrere andere Unternehmer und Gewerbetreibende gaben ihre Existenz auf und siedelten in die Bundesrepublik Deutschland über.

Der Rat der Stadt ging nun dazu über, verdiente Bürger, insbesondere die „Aktivisten der ersten Stunde“, zu ehren: Bei Jubiläen und besonderen Anlässen übergab der Rat den betreffenden Bürgern neben dem Glückwunschsreiben eine Torte, die von der Konditorei Auerbach nach Bereitstellung von 750 Gramm weißem Mehl, 200 Gramm Butter, 450 Gramm Zucker und 300 Gramm Marmelade gebacken wurde. Doch eine Überprüfung der Inhaltsstoffe ergab, dass Auerbach die bereitgestellten Mengen nicht voll einsetzte. Daraufhin betraute der Rat nun den Obmann der Bäcker, Herrn Wutzler, die Torten zu backen und bewilligte extra noch drei Eier.

(Fortsetzung folgt)

Peter Taubenheim

Quelle:

Archiv der Stadt Markkleeberg,
Chronik Peter Taubenheim

Soccer Court und Trainingsauftakt beim TSV 1886 M'berg e.V.



Jürgen Kern (li.) und Mario Braun freuen sich über den neuen Soccer Court.

Seit Kurzem steht auf der Rasenfläche des TSV 1886 Markkleeberg e.V. ein 14 mal 18 Meter großer Soccer Court. Um dem Fußballnachwuchs des Vereins trotz geltender Einschränkungen und anstehender Rasenpflegemaßnahmen bestmögliche Trainingsmöglichkeiten bieten zu können, haben Mario Braun (Vorsitzender TSV) und Jürgen Kern (Vorsitzender AGMSV) kurzerhand den mobilen Fußballplatz beim Landessportbund Sachsen ausgeliehen.

„In Kürze müssen die Rasenflächen unserer Fußballfelder erneuert werden. In den dafür geplanten sechs Wochen dürfen die Flächen nicht bespielt werden. Dazu kommen die coronabedingten Einschränkungen im Mannschaftssport: Kindertraining höchstens in Fünfer-Gruppen ohne Kontakt. Da tun wir alles, um jede noch so kleine Fläche für das Training zu nutzen“, sagt Mario Braun und zieht damit zusammen mit Jürgen Kern am selben Strang. Er betont, dass die längerfristige Ausleihe durch die Initiative „Integration durch Sport“ gefördert wird. Durch den Soccer Court, der von Kindern bis 14 Jahre genutzt werden kann, ist nun wieder/weiter regelmäßiges Training möglich.

Der Verein möchte auch in anderer Hinsicht aus der gegenwärtigen und wahrscheinlich noch einige Zeit andauernden Situation das Beste machen. So wird die Erneuerung der



Auf dem Sportplatz Möncherei ist ein neuer Soccer Court für Kinder bis 14 Jahre entstanden.



maroden und teilweise bereits abgerissenen Zuschauertribüne in Angriff genommen. „Für den Ersatzbau schenkte uns RB Leipzig 140 nummerierte Stadion-Sitzplätze, dafür möchten wir RB Leipzig herzlich danken. Ein weiteres Dankeschön, schon vorab, auch der Markkleeberger Stadtverwaltung, da sie den Ersatzbau unserer Tribüne finanzieren wird“, so Mario Braun. Er freut sich über die vielseitige Unterstützung.

Mit Blick auf die sinkenden Coronazahlen hat nun auch das Warten auf den lang ersehnten Trainingsbeginn ein Ende. Im Rahmen der vom Landessportbund Sachsen e.V. initiierten Neustart-Kampagne #sportvereint fanden am Samstag, dem 29. Mai 2021, in der Möncherei mehrere kleine Sportaktivitäten unter Corona-Bedingungen statt. So konnten sich u.a. die Handballerinnen, die Fußballer und die Fußballkinder sowie die Tischtennispieler austoben. Auch die Aero-

bic-Gruppe konnte durchstarten. Seit dem 31. Mai 2021 wird wieder in der Sporthalle trainiert. Der Kunstrasenplatz wurde von der Tanzschule Tanzeria genutzt, die mit ihren kleinen Tänzerinnen und Tänzern die Bewegung im Freien sehr genossen hat. Zeitlich gestaffelt und in kleinen Gruppen auf dem gesamten Gelände verteilt, nahmen insgesamt 140 Sportlerinnen und Sportler teil. „Die Freude war bei allen riesengroß, alle haben sofort zugesagt und die Chance genutzt“, sagt Mario Braun zufrieden über den gelungenen Trainingsauftakt. Fotos davon finden Sie im Bilderbogen auf Seite 9.

Auf dem Sportplatz An der Möncherei kann gegenwärtig unter Einhaltung geltender Regelungen Fußball, Handball, Volleyball und Tennis gespielt werden. as

■ www.tsv1886markkleeberg.de

Handwerklich begabter Mitarbeiter (m/w/d) z.B. aus den Bereichen Heizung, Sanitär, Gas, Wasser, Lüftung, Elektro, Schlosser, Mechaniker, Metallbauer, Trockenbau/Fliesen

zur Soforteinstellung gesucht:

- ✓ **Führerschein Klasse B, C1 oder C1E ist Voraussetzung.**
- ✓ **Wir bieten flexible Arbeitszeitmodelle wegen Vereinbarkeit von Beruf und Familie sowie beste Vergütung.**

Wegener
GmbH

Heizung - Sanitär - Elektro
Ihr Partner vor Ort



Wegener GmbH Heizung - Klima - Sanitär - Elektro · Mühlstr.1-3 · 04416 Markkleeberg · Tel: 0341/350 50 - 0
Bewerbungen unter: margret.laenge@wegener-leipzig.de · Weitere Infos unter: www.wegener-leipzig.de

Jaana, es geht wieder los!

Stadtfanfarenzug Markkleeberg mit erster Probe



Auf dem Parkplatz am Ziegeleiweg fand die erste Probe statt. Sicherheit geht vor: „Ploppschutzmasken“ auf den Fanfaren (kleines Foto).

Nach langer Zeit dürfen wir endlich wieder proben! Spontan rief unser Vereinsleiter, Harald Schoppe, zur langersehnten ersten gemeinsamen Probe auf dem Parkplatz am

Cospudener See. Dem Aufruf folgten fast alle! Schön, sich endlich wieder persönlich zu sehen, natürlich mit Abstand!

Nach Hinweisen zu unserem Hygienekonzept, Vorstellung unseres persönlichen

Hygienekoffers mit Desinfektionsmittel, Corona-Schnelltest (für alle Fälle) erfolgte die Ausgabe von Ploppschutzmasken. Das sind Schutzmasken für die Trichter der Fanfaren, damit keine Vieren verbreitet werden. Pro Stück mussten wir fünf Euro zahlen, aber wir wollen wieder proben und keinen in Gefahr bringen.

Und schon begann die Probe. Natürlich merkte man, dass wir lange nicht zusammen geprobt hatten und die Kondition auch nicht hoch war. Aber endlich wieder gemeinsam zu musizieren, ach haben wir das vermisst! Nach einer Stunde beendeten wir die Probe und die Eltern von unserem Mitglied Finn überraschten uns mit Getränken. Diese wurden gern angenommen, denn auch die Sonne strahlte mit uns!

Ab sofort finden wieder unsere Proben vorerst nur donnerstags von 18.00 bis 19.30 Uhr im Freien auf dem Sportplatz an der Grundschule Markkleeberg-Ost (Rilkestraße) statt. Interessenten sind immer gern gesehen.

Antje Schoppe,
Stadtfanfarenzug Markkleeberg e.V.

■ Nähere Informationen unter:
www.fanfarenzug-markkleeberg.de

4. NeuSeenLand Musikfest am Zwenkauer See verschoben

Liebe Konzertfreunde des NeuSeenLand Musik e.V., nach reiflicher Überlegung und intensivem Abwägen der aktuellen Rahmenbedingungen sehen wir uns gezwungen, das diesjährige NeuSeenLand Musikfest am Kap Zwenkau in den Zeitraum 7. bis 10. Juli 2022 zu verschieben.

Bereits erworbene Karten behalten ihre Gültigkeit oder können bis zum 17. Juli 2021 zurückgegeben werden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch im kommenden Jahr am Kap Zwenkau.

Vorstand NeuSeenLand Musik e.V.



Wir freuen uns auf den Sommer 2022!

Vortrag „Willkommen Baby“

Meilensteine der kindlichen Bewegungsentwicklung

Der Lichtblick e.V. lädt wieder frischgebackene Mamas und Papas aus dem Landkreis Leipzig am 6. Juli 2021 von 9.30 bis 11.30 Uhr zum Baby-Willkommenstreffen ins Mehrgenerationenhaus Rötha ein. Die neuen Erdenbewohner sollen ganz herzlich im Landkreis begrüßt und mit einem kleinen Willkommensgeschenk überrascht werden.

Bei einem spannenden Vortrag gibt die Referentin Katrin Goldschmidt (Osteopatin und Physiotherapeutin) Einblicke in die „Meilensteine der kindlichen Bewegungsentwicklung im ersten Lebensjahr“. Im Anschluss können bei einer offenen Gesprächsrunde individuelle Fragen gestellt werden, die wir sehr gern beantworten.

Das Treffen bietet außerdem Raum, um gemütlich bei Tee, Kaffee und Kuchen ins Gespräch zu kommen und sich mit anderen Eltern auszutauschen. Hier können die frischgebackenen Mamas und Papas erzählen, wie sie die neue Zeit mit ihrem Nachwuchs erleben und was sie schon alles beobachten können, denn sicherlich



Die Willkommensgeschenke für die neuen Erdenbewohner liegen bereit.

waren die ersten gemeinsamen Wochen spannend und aufregend. Das Angebot ist kostenfrei.

Achtung! Die Teilnehmerzahl ist begrenzt und eine Anmeldung ist dringend erforderlich – gern per E-Mail an: apa@lichtblick-fuer-familien.de oder telefonisch unter 0341 3542865 oder 0179 3288898.

PM Lichtblick e.V.

■ Mehr Informationen:
www.lichtblick-fuer-familien.de

Saisonstart verschoben

Freizeitsport im Kanupark erst ab 2. Juli möglich

Der Beginn der Freizeitsport-Saison im Kanupark Markkleeberg muss ein weiteres Mal verschoben werden: Gestartet werden soll nun am 2. Juli 2021. „Auch wir sind von der Verlängerung der Sperrung des Markkleeberger Sees betroffen“, sagt der Kanupark-Leiter Christoph Kirsten. „Mit der Entscheidung, den Saisonbeginn auf den 2. Juli zu verschieben, folgt die Stadt Markkleeberg der Empfehlung der Unteren Wasserbehörde des Landkreises Leipzig, den Freizeitsport nicht vor Freigabe des Markkleeberger Sees zu starten.“

Grund für die Sperrung des Markkleeberger Sees sind notwendige Sicherungsmaßnahmen, die derzeit am Verbindungskanal zum Störmthaler See durchgeführt werden. Diese Nutzungsuntersagung betrifft auch den Störmthaler See sowie den Kanal

zwischen beiden Gewässern und soll voraussichtlich bis Ende Juni gelten. Weiterführende Informationen sowie ein FAQ sind unter www.markkleeberger-see.de zu finden.

Buchungen für die 15. Kanupark-Saison sind bereits unter www.kanupark-markkleeberg.com möglich. Freizeitsportler, die schon Termine im Juni reserviert haben, werden direkt vom Kanupark kontaktiert und über das weitere Vorgehen informiert.

Auf den Leistungssport hat die aktuelle Nutzungsuntersagung des Markkleeberger Sees keinen Einfluss: Die Slalom-Kanuten können weiterhin ihr Training im Kanupark absolvieren. Auch der ICF Kanu-Slalom Weltcup soll wie geplant vom 18. bis 20. Juni 2021 in Markkleeberg stattfinden.

PM Kanupark Markkleeberg

Der Bau der neuen Erlebniswelt „Feuerland“ im Zoo Leipzig ist gestartet



Zoodirektor Prof. Jörg Junhold gibt den Startschuss für das Bauvorhaben.

Am 21. Mai fand im Leipziger Zoo der erste Baggerbiss und somit der offizielle Baustart für einen neuen Meilenstein im Masterplan Zoo der Zukunft statt: Feuerland. Nach der Vorbereitung des Baufeldes und der Bestätigung der Finanzierung durch die Leipziger Ratsversammlung Anfang Mai kann der Bau nun endlich beginnen. Das neue Areal ist nach Gondwanaland mit Kosten in Höhe von 30 Millionen Euro das zweit teuerste Bauvorhaben des Zoos.

Am Südpol von Leipzigs Südamerika-Landschaft soll, neben einer Küstenvoliere und einer Wellenanlage, eine beeindruckende Wasserwelt für Pinguine und Seelöwen entstehen. Die Besucher bekommen dann dank eines begehbaren Unterwassertunnels die Möglichkeit, die Tiere beim Tauchgang beobachten zu können. Auch kommentierte Fütterungen und Einblicke in das tägliche Training sind geplant. „Mit dem neuen Bereich komplettieren wir die Nachbildung des Kontinents und nehmen unsere Besucher mit auf eine Reise durch Südamerika“, sagt Zoodirektor Prof. Jörg Junhold.

Schon jetzt leben die ersten Tiere, die perspektivisch in die neue Wasserwelt umziehen sollen, im Zoo Leipzig: fünf Kalifornische Seelöwen. Aber auch Humboldtpinguine, Meerespelikane und Pudus sollen später in Feuerland ihr Zuhause finden. Dabei legt der Zoo Wert darauf, für die Tiere so naturnahe Lebensräume wie möglich zu schaffen und zeitgleich den Besuchern unvergessliche Erlebnisse zu bieten. Die Eröffnung von Feuerland ist für 2023 geplant. Anschließend soll der letzte große Meilenstein im Masterplan Zoo der Zukunft in Angriff genommen werden: die Asiatische Inselwelt.

Lisa Bachmann

■ www.zoo-leipzig.de

Kids aufgepasst!

Virtueller Veolia-KidsCup mit vielen Überraschungen



Am 19. Juni lassen die Sportfreunde Neuseenland die Seume-Halle in Grimma beben. Beim Veolia-KidsCup werden sich Kita- und Grundschulkids so richtig austoben und jede Menge Spaß haben. Das Ganze findet im heimischen Wohn- oder Kinderzimmer statt!

Zusammen mit Veolia, der ESA Grimma, der IKK classic, Muldental-TV, der Sparkasse Muldental, dem Kreissportbund Landkreis Leipzig, der Grimmaer Wohnungs- und Baugesellschaft, dem Rewe Markt in Grimma und Sebamed haben sich die Organisatoren des traditionellen KidsCup und eins-Muldental-Triathlons ein abwechslungsreiches, interaktives Sportprogramm für Kinder ab fünf Jahren bis maximal zur vierten Klasse ausgedacht. Im Rahmen der „Sparkassen-Kinder- & Jugendspiele Landkreis Leipzig 2021“ wird so die Möglichkeit gegeben, trotz Corona-Auflagen ein spannendes und zugleich sportliches Event durchzuführen. „Wir sind sehr dankbar, dass wir auch in dieser eingeschränkten Situation den Kids ein

neues abwechslungsreiches Sport-Highlight bieten können und so den Bewegungsdrang der Kinder, der durch Corona leider etwas ausgebremst wurde, zu fördern und zu unterstützen“, so Kerstin Härtel Leiterin der Veolia Niederlassung Grimma. „Auch wenn wir viel lieber alle Teilnehmer*innen persönlich an die Startlinie geschickt hätten, werden wir am 19. Juni jede Menge Spaß haben und den virtuellen Veolia-KidsCup gemeinsam erleben“, so Härtel. „Nun sind die Erzieher*innen und Lehrer*innen gefragt, um ihr Team kostenfrei anzumelden. Wir hoffen, dass sich viele Klassen aus der Region spontan dazu entscheiden an dem virtuellen Veolia-KidsCup teilzunehmen!“

■ Wie können die Kids mitmachen?

1. Lehrer*in oder Erzieher*in meldet das Team kostenlos an.
2. Schlachtruf ausdenken.
3. Tolles Team-Outfit überlegen.
4. Klopapier-Challenge machen. (youtu.be/riPIZpJxjoo)
5. Richtig viel Spaß bei der Zoom Sportstunde haben.
6. Die teilnehmerstärksten Teams gewinnen Geldprämien.
7. Finisher-Paket mit T-Shirt, Medaille und kleinen Überraschungen erhalten.

Sportfreunde Neuseenland e. V.

■ Anmeldung:

www.kidscup-grimma.de/anmeldung

Corona-Vereinsport-Zwangspause endlich (fast) vorbei



Beachvolleyball an der Sporthalle Gaschwitz



Basketballspiel im Gelände der RHS



Leichtathletiktraining im Sportpark Camillo Ugi

Im November 2020 hatte ich mich an dieser Stelle zum Vereinsport in Corona-Pandemie-Zeiten geäußert, vor allem, um mich bei unseren Mitgliedern, den Sponsoren und Spendern, der Stadt und dem Land für ihre vielgestaltige Unterstützung des Vereins in den schwierigen Pandemiezeiten im Frühjahr zu bedanken. Als ich den Beitrag schrieb, hatte für den Vereinsport gerade wieder eine fast normale Trainings- und Wettkampfzeit begonnen. Doch dann kam die „zweite Welle“ und mit ihr die erneute komplette Schließung der kommunalen Sportanlagen ab 2. Dezember 2020. Stets hofften wir, das Virus würde sich, sportlich gesprochen, bald geschlagen geben. Doch vergeblich, wir gerieten sogar in die „dritte Welle“. Nach den zwei Monaten im Frühjahr 2020, die schon schlimm genug waren, erlebte der Vereinsbreitensport nun insgesamt rund sechs Monate der verordneten „Sportpause“.

Pfingsten 2021 brachte endlich ein wenig „Licht ans Ende des Corona-Tunnels“. Der harte Lockdown, zunehmende Testungen und Impfungen brachten uns sinkende Infektionszahlen und damit Lockerungen für viele Bereiche des öffentlichen Lebens, darunter auch für den Vereinsbreitensport. Es wurde aber auch höchste Zeit, dass das sportliche, gesundheitsfördernde und gesellige Miteinander im Sportverein, ein nicht unwesentliches, für viele unverzichtbares Element unseres Gemeinwohls, auch und vielleicht sogar besonders in Krisenzeiten wieder stattfinden konnte. Leider zwar noch immer mit Einschränkungen, aber immerhin konnten in den TSG-Abteilungen Basketball, Leichtathletik und Volleyball erste Einheiten im Freien und auf den Außensportanlagen der Stadt Markkleeberg durchgeführt werden. Große Freude bei den Kindern und ihren Eltern, aber auch bei den Erwachsenen, die in Fünfer- beziehungsweise Zweiergruppen, wenn auch nur kontaktfrei und mit Abstand, wieder Sport treiben durften. Selbst Regen und Kälte wurden ohne Murren hingenommen – endlich wieder Training, nur das war wichtig. Dank den

Abteilungsleitungen für die Schaffung der Voraussetzungen für das Training und den Übungsleitern für ihr Engagement bei dessen Durchführung unter doch noch recht schwierigen Bedingungen!

Aktuell liegt die 7-Tage-Inzidenz im Landkreis nun mehr als sieben Tage unter 50, sodass gemäß der Sächsischen Corona-Schutzverordnung vom 26. Mai 2021 erfreulicherweise seit dem 2. Juni 2021 Gruppen von bis zu 20 Minderjährigen ohne Einschränkungen im „Außenbereich“ (also in z.B. Parks, wundersamerweise nicht in Außensportanlagen) kontaktfreien und sogar Kontaktsport betreiben können. Gruppen bis 30 Personen ohne Altersbeschränkung dürfen mit Kontaktfassung auf Außensportanlagen kontaktfreien Sport ausüben, Kontaktsport auf Innen- und Außensportanlagen sogar auch, allerdings für uns unverständlicher Weise zusätzlich mit Nachweis eines tagesaktuellen negativen Tests. Die Testpflicht entfällt gemäß der Ausnahmenverordnung der Bundesregierung generell für alle nachweislich vollständig geimpften und genesenen Sportler und Übungsleiter und für alle, sobald die Inzidenz im Landkreis 14 Tage lang ununterbrochen unter 35 liegt (das war erstmalig am 29. Mai 2021 der Fall). Darauf hoffen wir sehr, denn für unsere Übungsleiter ist die Bestimmung, dass sie, soweit nicht geimpft oder genesen, Training nur mit tagesaktuellem negativem Test durchführen dürfen, eine zusätzliche Belastung zum ohnehin schon komplizierteren Training. Für den Fall, dass sie keinen tagesaktuellen Nachweis über einen negativen Test vorlegen können, setzen uns von „Meine Apotheke im GLOBUS“ Wachau und „Römer-Apotheke“ Markkleeberg am 25. Mai 2021 erhaltene Sachspenden im Umfang von je 500 Corona-Selbsttests in die Lage, den geforderten Test als Selbsttest unter Aufsicht durchzuführen. Vielen Dank dafür!

Wie für alle Sportvereine waren die sechs Monate ohne Vereinsport auch für die TSG eine doppelte Herausforderung – zum einen mussten die Mitglieder „bei Laune gehalten“ und auch ohne Sportangebot um Zah-

lung des Mitgliedsbeitrags gebeten werden, von dem sich der Verein maßgeblich finanziert. Das akzeptierten erfreulicherweise die meisten, dennoch verzeichnen wir leider einen Mitgliederverlust. Zum anderen mussten die Ehrenamtlichen im Verein das Hin und Her der Verordnungen mit ihren nicht selten unausgewogenen, unklaren und nicht mit den Augen derer, die sie umsetzen müssen, erlassenen Bestimmungen (und das betrifft nicht nur den Sport) ertragen und daraus verständliche Informationen für die Mitglieder „basteln“. Letzteres hält bis heute an – bestes Beispiel sind die unlogischen Bestimmungen zur Testung der Minderjährigen, die die Vereine finanziell und organisatorisch überfordern. Insoweit wendeten sich der Landessportbund und das Innenministerium mit einer Beschwerde an das Sozialministerium. Dieses wies die Beschwerde mit allerdings einigermaßen fragwürdigen Argumenten ab. Ich rechne aber damit, dass spätestens mit der nächsten Verordnung Mitte Juni entsprechend reagiert wird, aber da entfällt die Testpflicht hoffentlich ohnehin (weil Inzidenz 14 Tage unter 35).

Wie auch immer, Mitglieder (die weitaus meisten) und Ehrenamtliche (alle) haben durchgehalten, sehen jetzt das zunehmend heller werdende „Licht am Ende des Corona-Tunnels“. Wenn die Stadt nun auch noch die drei bisher noch gesperrten Hallen und das Sportbad für den Vereinsport wieder öffnet (Hallen Gymnasium und Geschwister-Scholl-Straße wegen schulischer Erfordernisse noch gesperrt und die frisch sanierte Dreifelderhalle – die im Februar freigegeben werden sollte, aber immer noch nicht wirklich fertig; Öffnung Sportbad für Vereine ordnungsgemäß noch unklar), dann kann bald wieder fast „normaler“ Vereinsport stattfinden. Und das hoffentlich lange.

Hoffen Sie also mit mir auf weiter sinkende beziehungsweise andauernd unter 35 bleibende Inzidenzen im Landkreis und auf weitere Temposteigerungen beim Impfen. Bleiben Sie möglichst alle gesund!

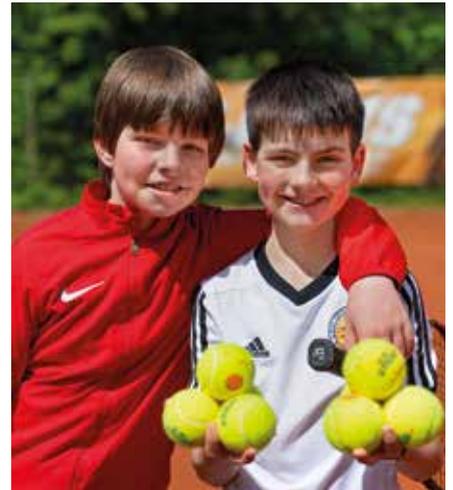
Rainer Leipnitz,

Präsident der TSG Markkleeberg von 1903 e. V.



■ #sportvereint

Durch die sinkenden Inzidenzwerte ist endlich wieder Teamsport möglich. Die Kampagne „Zeit für den Neustart“ des Landessportbundes Sachsen fand beim TSV 1886 Markkleeberg e.V. am 29. Mai großen Resonanz. In der Möncherei trafen sich coronagerecht verschiedene Gruppen, etwa die Tenniskinder, Handballerinnen, die Fußballer der E-Jugend, die Aerobic-Gruppe oder die Tanzschule Tanzeria. Allen war die große Freude der sich nun bietenden Möglichkeiten anzumerken. Sport frei! bw



TAG DER BEGEGNUNG

an der Fahrradkirche Zöbiger

Bitte Maskenpflicht beachten



16 Uhr Führung

17 Uhr Konzert mit »winding path«
inspiriert von der Kraft und Schlichtheit der keltischen Musik



**Samstag
12. Juni 2021
16:00 bis 18:00 Uhr**

Fahrradkirche Zöbiger
Wen dürstet, der komme!
(Offenbarung 22, 17)

Puppentheater am Torhaus Markkleeberg



Eine besondere Freude ist es, die kleinen und großen Freunde des Puppentheaterspiels auf dem Biwakplatz am Torhaus Markkleeberg begrüßen zu können. Das Theater Fuchs gibt sein Sommergastspiel. Beginn ist jeweils 16.00 Uhr. Mehr Informationen zum

Stück und zur Ticketreservierung finden Sie auf www.puppentheater-sterntaler.de. bw

■ Es gilt folgender Spielplan:

- So, 13.06.: Der kleine Tiger braucht ein Fahrrad
- So, 25.07.: Der kleine Tiger braucht ein Fahrrad



Ihr kultureller Kurzurlaub in der Seeperle

Das gesamte Team des Restaurant Seeperle freut sich, ab dem 11.06.2021 wieder für Sie da zu sein!

Restaurant Seeperle im Seepark Auenhain
Am Feriendorf 2 * 04416 Markkleeberg
☎: 034297 / 98 68 ☑ * www.seepark-auenhain.de

KulturGUIDE

im Juni / Juli

Schrittweise werden die verschiedenen touristischen und kulturellen Ziele der Region wieder geöffnet. Eine Auswahl davon stellen wir hier vor. Bitte beachten Sie jedoch, dass Einschränkungen jederzeit möglich sind. Teils sind negative Testungen oder Terminansprachen erforderlich. Auch kann eine geplante Veranstaltung doch noch ausfallen. Bitte informieren Sie sich bei der jeweiligen Einrichtung vor einem Besuch.

Kirche

- **Alter Friedhof (Rathausstraße 51)**
 24.06., 18.00 Uhr **Johannisandacht**
 mit Pfr. Bohne und Frau Beardsworth

- **Auenfriedhof (Dösener Straße 20)**
 24.06., 19.00 Uhr **Johannisandacht** mit Pfr. Bohne

- **Auenkirche**
 - 13.06., 10.00 Uhr **Gottesdienst**
 mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
 - 27.06., 10.00 Uhr **Gottesdienst** mit Pfr. Bohne

- **Fahrradkirche Zöbiger**
 (tgl. 10-18 Uhr Offene Kirche)

- **Johanniskirche** **Freiluft-Gottesdienst** mit Pfrn. Hüneburg
 20.06., 10.00 Uhr

- **Katharinenkirche Großdeuben**
 (1. & 3. Sa 15-17 Uhr Offene Kirche)
 - 19.06., 15.00 Uhr **Musikalische Vesper**
 mit Kammerensemble Concertino;
 mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
 - 26.06., 15.00 Uhr **Musikalische Vesper**
 mit dem Orgelweihgedenkkonzert;
 mit Pfrn. Bickhardt-Schulz

- **Kirche Großstädteln**
 (Di 16-17 Uhr & Sa 15-17 Uhr Offene Kirche)
 - 12.06., 15.00 Uhr **Musikalische Vesper**
 Musik für Geige und Tasteninstrument;
 mit Pfrn. Bickhardt-Schulz

Seit über 20 Jahren **MEINEL**
STEUERBERATER

Sie sind Rentner?

Hat sich das Finanzamt nach der letzten Rentenerhöhung bei Ihnen gemeldet?

Wir beraten Sie gern! Vereinbaren Sie einen Termin mit uns. Natürlich vertreten wir auch alle anderen Steuerpflichtigen.

Ihre Markkleeberger Steuerkanzlei im Leipziger Neuseenland



Hauptstraße 19 ♦ 04416 Markkleeberg
 Telefon: 0341 ♦ 35 88 742
 E-Mail: info@steuerberater-meinel.de

■ Martin-Luther-Kirche

(Sa/So 16-18 Uhr Offene Kirche mit Ausstellung Hannelore Röhl)

- 13.06., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bohne
- 20.06., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Vikarin Hagemeyer
- 27.06., 14.00 & 15.00 Uhr Familiengottesdienst mit Stationen im Freien; Gemeindepädagogin Peifer & Team

■ St. Peter und Paul-Kirche

Di 09.00, Fr 18.00, Sa 18.00 und So 10.30 Uhr
Heilige Messe

Ausstellungen · Kultur · Freizeit

■ Adventuregolf am Markkleeberger See (Fr-So, Fei 10-18)

Direkt unterhalb des (momentan noch geschlossenen) Kletterparks kann der Golfschläger in der Adventure-Golf-Anlage geschwungen werden.

www.adventuregolf-markkleeberg.de

■ Bergbau-Technik-Park (Di-So, Fei 10-17 Uhr)

Auf ca. 5,4 ha tagebautypischen Geländes präsentiert der Park authentisch und nachvollziehbar den kompletten Förderzyklus eines Tagebaubetriebes. Kernstücke der Ausstellung sind zwei Großgeräte: der Schaufelradbagger 1547 und der Absetzer 1115.

www.bergbau-technik-park.de

27.06.: Kurzwanderung auf die Deponie Cröbern „Von der Grube zum Berg“

■ Cospudener See (Fr-So, Fei 13, 14.30, 16 Uhr ab Pier 1)

Rundfahrten auf dem Cospudener See

Erleben Sie Seemannsgarn und mehr auf dem Traditionsschiff MS Cospuden auf der Fahrt zwischen Pier 1, Nordstrand und der Bistumshöhe.

www.freizeit-abenteuer.com

■ Elektrotechnische Sammlung (letzter Di im Monat 14-18 Uhr)

In der Dauerausstellung werden etwa 4.000 Zeitzeugen der Technik der Elektroenergieversorgung von den Anfängen bis heute präsentiert.

www.vde-leipzig-halle.de

29.06., 14.00 – 17.00 Uhr: Führungen durch die Sammlung

■ Fahrradkirche Zöbiger

12.06., 16.00 – 18.00 Uhr

Tag der Begegnung mit Führung und Konzert

Es geht los mit einer Führung, bei der Sie Interessantes aus der Vergangenheit der ehemaligen Dorfkirche und Neuigkeiten zum Projekt Fahrradkirche Zöbiger erfahren können. Um 17.00 Uhr folgt ein Konzert der Gruppe „Windig Path“, inspiriert von der Kraft und Schlichtheit der keltischen Musik.

www.fahrradkirche.de

Saisonstart bei BELANTIS: Freizeitpark wieder geöffnet!



Foto: Andreas Schmidt / LTM

Seit 5. Juni 2021 hat BELANTIS wieder seine Tore für Besucher geöffnet! Alle, die es nach draußen zieht, um Abwechslung und Erholung zu finden, können sich auf die entspannte Atmosphäre im liebevoll angelegten Freizeitparadies freuen.

Die letzten Wochen hat der Freizeitpark intensiv genutzt, um in enger Abstimmung mit den Gesundheitsbehörden die notwendigen Anpassungen an seinem Hygiene- und Sicherheitskonzept vorzunehmen. Neben den bereits bekannten Regelungen aus dem vergangenen Jahr, ist der Zutritt aktuell nur mit einem negativen Testergebnis, nach Genesung von einer Covid-19-Erkrankung sowie bei Bestehen eines vollständigen Impfschutzes möglich.

Das Abenteuerreich BELANTIS erstreckt sich über eine Fläche von 25 Hektar, was in etwa 35 Fußballfeldern entspricht. Um die Anzahl der Besucher zu begrenzen, die sich gleichzeitig auf dem Parkgelände befinden, wird zum Saisonstart nur ein begrenztes Ticketkontingent zur Verfügung stehen. Daher ist der Zutritt zum Park ausschließlich mit einem Onlineticket mit reserviertem Datum und einem Einlass-Zeitfenster möglich.

BELANTIS – Das Abenteuerreich ist das einzigartige Freizeit-erlebnis für Familien. Der Park entführt auf eine Reise durch Zeit und Raum und bietet seinen Gästen eine abwechslungsreiche Mischung aus rasantem Fahrvergnügen, magischen Shows und purer Erholung. In den acht fantastischen Themenwelten des „AbenteuerReichs“ sorgen über 60 Attraktionen und Shows, darunter verschiedene Achterbahnen, eine Wildwasserbahn und mehrere Dutzend weitere Fahrgeschäfte für ein grenzenloses Abenteuer und unentwegten Spaß unter den großen und kleinen Gästen. *PM LTM*

■ Weitere Informationen: www.belantis.de



Wir haben für Sie
Mo-Fr ab 15:00 Uhr
Sa/So ab 10:00 Uhr
geöffnet!

Bestell-Hotline:
☎ (0341) 358 23 40

BOWLING BAHN

Städtelner Straße 80 • 04416 Markkleeberg
www.bowlingcenter.de

Ab 16.06. sind wir wieder für Sie da!

Restaurant City: Wir sind wieder zurück!



Liebe Gäste des Restaurants City in Markkleeberg, wir sind seit dem 2. Juni wieder zurück!

Aus einem Monat Schließung wurden nun sieben Monate. Für uns eine lange Zeit des Wartens und der Hoffnung, dass es bald wieder den regelten Öffnungszeiten entgegen geht.

In dieser Zeit konnten wir den Gastraum renovieren, unsere gemütliche Gartenlaube durch den Zimmermann vervollständigen lassen und den Garten neu bepflanzen. Es soll zur Öffnung so gemütlich wie immer für Sie sein.

Eine neue Ferienwohnung ist auch mit viel Liebe und Herz entstanden. Diese kann ab Mitte Juni angemietet werden.

Seit dem 2. Juni haben wir nun wieder zu den regulären Öffnungszeiten für Sie geöffnet. Im Namen meines gesamten Teams möchte ich mich auf diesem Wege noch einmal ganz herzlich bei Ihnen, den treuen Gästen in der Abholzeit, bedanken. Nur durch Sie haben wir den Mut nicht verloren, dass es irgendwann wieder weitergeht. Danke! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Katja Hentzschel und Team

■ Kontakt zum Restaurant City:

Telefon: 0341 3583900 oder 01577 8884191

E-Mail: kontakt@restaurant-city.de

Homepage: www.restaurant-city.de



Restaurant City
Unsere neuen Sommeröffnungszeiten

Mo/Di Ruhetag
Mi-Fr 17.00-22.00 Uhr
Sa 11.00-23.00 Uhr
So 11.00-15.00 Uhr

Wir freuen uns, Sie endlich wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Für Reservierungen oder Absprachen erreichen Sie uns auch per E-Mail unter kontakt@restaurant-city.de oder per WhatsApp an 01577 8884191.

Hauptstraße 31 • 04416 Markkleeberg • Tel.: 0341 3583900
www.restaurant-city.de

■ Fahrradkirche Zöbiger

24.06., 19.30 Uhr

Offene Mitgliederversammlung mit Andacht

Zum Abschluss gibt es einen Vortrag von Pfarrer i.R. Arndt Haubold: „Geistliche Brandopfer – Erinnerungen an Kirchenbrände in alter und neuer Zeit“.

■ Kanupark Markkleeberg

18. – 20.06.

ICF Kanu-Slalom Weltcup

Momentan sind leider (noch) keine Zuschauer im Gelände zugelassen.

www.slalomevents.de

02.07.

Saisonstart im Kanupark

Freizeitsportler können zum Start in die 15. Saison das wilde Wasser beim Raften & Co. hautnah erleben.

www.kanupark-markkleeberg.com

■ Martin-Luther-Kirche (Sa/So 16-18 Uhr) bis 31.10.

Ausstellung Hannelore Röhl

Hannelore Röhl, in Leipzig und Kohren-Sahlis zu Hause, hat in ihren Aquarellen sensibel und sinnbildhaft die Landschaft zwischen diesen Orten dargestellt – anders als erwartet – und „in einem großen Zusammenhang“.

www.martin-luther-kirchgemeinde.de

■ Museum Torhaus Markkleeberg (So 14-17 Uhr mit Termin)

Dauerausstellung zur Geschichte des Torhauses der Wasserburg bis in die heutige Zeit und im Speziellen zur Völkerschlacht von 1813. Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

www.torhaus-markkleeberg.de

13.06., 16.00 Uhr

Puppentheater: „Der kleine Tiger braucht ein Fahrrad“

Auf dem Biwakplatz begrüßt Sie das Puppentheater Sterntaler zum Sommergastspiel. Für Zuschauer ab vier Jahre. Siehe auch Randspalte auf Seite 10.

■ Zinnfigurenmuseum im Torhaus Dölitz (Mi, Sa, So, Fei 10-17 Uhr)

Dauerausstellung mit über 100.000 Zinnfiguren. Einer der Höhepunkte ist das 25 m² umfassende Großdiorama mit vielen Tausend Figuren.

www.torhaus-doelitz.eu

Leipzig & Region

■ Brandis, Kletterwald Leipzig (Fr 13-18, Sa/So 10-18 Uhr)

Der Kletterspaß direkt am Albrechtshainer See ist garantiert. Eine Buchung ist momentan nur online möglich. Bitte denken Sie an geschlossene Handschuhe!

www.kletterwald-leipzig.de

■ Eilenburg, Delitzsch, Partheland & Muldental

Tag der offenen Gartenpforte

Garten, Leidenschaft, Leben und Besinnung. Ein schöner Garten schenkt seinen Besitzern Ruhe, Kraft und das besondere Lebensgefühl. Die Rückbesinnung auf Werte, die Anerkennung des Rhythmus vom „Kommen und Vergehen“ des Lebens vermittelt ein Garten seinen Besitzern und den Besuchern auf eindrucksvolle Weise. Entdecken Sie diese privaten Paradiese.

12.06.: rund um Eilenburg

13.06.: im Partheland, www.parthelandinfo.de

19.06.: im Muldental, www.offene-gartenpforte-muldental.de

20.06.: in Delitzsch, www.offene-gaerten-delitzsch.de

■ Großpösna, Bot. Garten Oberholz (Mo-Fr 8-14 Uhr, Sa/So 10-16 Uhr)

Der Botanische Garten für Arznei- und Gewürzpflanzen wurde 1936 als Lehrgarten angelegt.

www.botanischer-garten-oberholz.de

■ **Leipzig, Belantis** (tgl. 10-17 Uhr)

Die Saison im AbenteuerReich ist eröffnet! Entdecke die acht fantastischen Themenwelten – aber vorerst nur mit einem Mund-Nasen-Schutz und Test-/Impfnachweis! Tickets sind online für einen bestimmten Tag erhältlich. Siehe auch Randspalte auf Seite 11.
www.belantis.de

■ **Leipzig, Botanischer Garten** (Freiland tgl. 9-20)

Ab 12.06. gibt es im Botanischen Garten Leipzig die Sonderausstellung „Blütenbesucher – Beziehungsgeschichten aus der Natur“. Junge Wissenschaftler und Künstler aus Leipzig bieten einen etwas anderen Blickwinkel auf die Welt der Pflanzen und ihrer Bestäuber.
www.bota.uni-leipzig.de

■ **Leipzig, Deutsches Kleingärtnermuseum**

12.06., 14.00 – 16.00 Uhr

Vortragsspaziergang

In Kooperation mit dem Sächsischen Psychiatriemuseum erzählen die Kleingarten-Museumsmacherinnen über die Familie Schreber.
www.kleingartenmuseum.de

23. – 27.06.

Mitschwingen! TanzTheater „Schreber160“

Eine bildgewaltige Tanzperformance in der Schrebergartenanlage! Zwischen Idylle und Skurrilität wechseln die Szenen beim performativen Rundgang. Verschiedene Aspekte aus dem Leben von Dr. Moritz Schreber werden vertanz, vertont und bebildert.

■ **Leipzig, GRASSI Museum**

12./13.06., 10.00 – 18.00 Uhr

Keramikmarkt Leipzig

In den zwei begrünten Innenhöfen des Grassimuseums Leipzig findet der Open-Air-Markt statt. Mehr als 50 von einer Jury ausgewählte Keramiker aus dem deutschsprachigen Raum sowie aus Italien, Frankreich und Großbritannien verkaufen hier ihre aktuellen Arbeiten. Zwischen 10.00 und 18.00 Uhr können Besucher kostenfrei die hochwertig angefertigten Keramikschnuckstücke bestaunen und kaufen. Auch Kinder und Erwachsene können während des Marktes einmal an der Töpferscheibe sitzen und sich beim kreativen Gestalten mit Ton ausprobieren.
www.terra-rossa-leipzig.de



21.06., 15.00 Uhr (Start)

Fête du velo – Radtour zur Fête de la Musique

Que diriez-vous d'une balade musicale à vélo? Wie wär's mit einer musikalischen Radtour? Seid mit dem Rad dabei, wenn Leipzig französisch wird.
www.fetedelamusique-leipzig.de

■ **Leipzig, Moritzbastei**

12.06., 20.00 Uhr

Song Slam – Liedwettbewerb mit Julius Fischer & Tim Thielke

An diesem Samstag gehört die Open-Air-Bühne Songschreibern, Sängerinnen, Todesmutigen und Unverdrossenen, die den Mut haben, mit ihren Stücken die Gunst des Publikums zu gewinnen. Allein oder im Duo präsentieren sie sich und ihre Songs mit dem Ziel, den Song Slam als Sieger zu verlassen.
www.moritzbastei.de

■ **Seifertshain, Sanitäts- und Lazarettmuseum** (So 13-17)

Das Museum im historischen Ensemble mit Pfarrhaus und Kirche zeigt, wie die medizinische Versorgung zur napoleonischen Zeit organisiert war.
www.sanitaetsmuseum1813.de, www.kuhstall-grosspoesna.de

Termin- und Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht.

Schloss Rochlitz: fett, einäugig, revolutionär – Drei Wettiner für tausend Geschichten

Stolz, geheimnisvoll und auch ein wenig düster wacht Schloss Rochlitz über die gleichnamige Stadt. Seine Mauern können von einer 1.000-jährigen Geschichte erzählen, deren Blütezeit im 14. und 15. Jahrhundert lag: Von Kaisern, Königen und Fürsten, aber auch von jenen, die für ihr Wohl zu sorgen hatten.

Auf Erkundungstour durch die altherwürdigen Mauern gilt es, zahlreiche Kleinode zu entdecken: die imposanten Kreuzgewölbe der Kapelle, die Schwarzküche mit ihrem riesigen Herd und dem funktionstüchtigen Rauchfang, die gewaltigen Türme, in denen sich Verliese und Folterkammer verbergen, und nicht zuletzt das prächtig restaurierte Fürstenhaus. Hier findet man beeindruckende herrschaftliche Wohnräume, aber auch Ungewöhnliches, wie die zahlreichen Putzritz-Zeichnungen, die einst junge Prinzen in die Wände kratzten. Eine gelungene Mischung aus unverfälschter mittelalterlicher Schlossanlage und moderner Ausstellung macht den Besuch zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Speziell für die jüngeren Besucher gibt es den Hofnarren Hans. Dieser versteckt sich an mehreren Punkten auf dem Schlossrundgang. Wer die Tonfigur findet, erfährt viele spannende und lustige Fakten und Geschichten rund um das Schloss und das Leben in diesem.

Das Schloss ist kein „Filzpantoffelmuseum“ – hier darf Geschichte unter fachkundiger Begleitung hautnah nachvollzogen und vieles ausprobiert werden. Mägde und Knechte laden mit einer Reihe spannender Angebote zu Reisen in die Vergangenheit ein, um zu erfahren, wie man damals lebte: wie man sich in Ritterrüstung und historischer Kleidung fühlte, wie man spielte und arbeitete, wie es in Verliesen zuging, wie man kochte und seine Notdurft verrichtete.

Der urige Schlosskeller, die imposante Fürstenstube, die spätgotische Kapelle oder der einzigartige Tafelsaal eignen sich für Veranstaltungen aller Art – von der Familienfeier über die Eheschließung bis zum unvergesslichen Firmenevent.

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten finden sich auf www.schloss-rochlitz.de. Im Onlinekalender finden sich auch zahlreiche öffentlich buchbare Führungen und Erlebnisangebote, wie ein Erlebnis-Zeitreise-Tag für Familien. *PM Schloss Rochlitz*



Foto: Picture Point – Sven Sonntag





Markkleberger
Stadtjournal

online



www.druckhaus-bornade

Alles neu macht der Sommer!

Ihr TUI TRAVELStar Reisebüro Rathausgalerie wird modernisiert



Liebe Kunden, nach 17 Jahren wird es Zeit, unser Büro zu modernisieren, damit Sie sich noch wohler bei uns fühlen können. In der Zeit vom 28. Juni bis 16. Juli schließen wir deshalb für drei Wochen unsere „alten“ Räume, um dann in neuem Glanz zu strahlen.

Jetzt, wo Sie uns brauchen, tauchen wir natürlich nicht unter! Für diese drei Wochen haben wir ein Übergangsbüro – zwar ohne Kataloge, aber mit unserer kompetenten und freundlichen Beratung! Hier finden Sie uns in dieser Zeit:

**Sportpark Camilo Ugi, 1. Etage
Städtelner Straße 101
04416 Markkleeberg**

Im Haus ist alles ausgeschildert und wir sind von Montag bis Freitag von 12.00 bis 18.00 Uhr persönlich vor Ort. Bitte vereinbaren Sie in dieser Zeit einen Termin mit uns.



Natürlich sind wir auch – wie gewohnt – unter unserer bekannten Telefonnummer und per E-Mail erreichbar und erfüllen Ihre Urlaubswünsche.

*Ihr Daniel Riedel,
TUI TRAVELStar Rathausgalerie Markkleeberg*

■ **Kontakt:**

Telefon: 0341 3502629

E-Mail: info@reisebuero-markkleeberg.de

Internet: www.reisebuero-markkleeberg.de

FÜR DIE TIEFENENTSPANNTEN

KORFU
Roda Beach Resort & Spa *****
Doppelzimmer, All Inclusive, inkl. Flug,
z.B. am 17.10.2021 ab Leipzig/Halle
€ 766
7 Nächte pro Person ab

KRETA
TUI SUNEО Chrissi Amoudia *****
Doppelzimmer, All Inclusive, inkl. Flug,
z.B. am 18.10.2021 ab Leipzig/Halle
€ 807
7 Nächte pro Person ab

TUI Deutschland GmbH · Karl-Wiechert-Allee 23 · 30625 Hannover
Mehr Inspiration und Travel-Tipps bei uns im TUI Reisebüro.

Rathausstr. 33-35 | 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3502629 | info@reisebuero-markkleeberg.de
www.reisebuero-markkleeberg.de

Rathausgalerie · Markkleeberg
Reisebüro am Marktkauf · Oschatz

präsentiert:

JIMMY KELLY

DAS COMEBACK
DER VORTRAG ZUM BUCH »STREETKID«
02.05.2021
15⁰⁰ & 20⁰⁰ Uhr · Lindensaal Markkleeberg

Veranstaltung entfällt, Ersatztermin wird gesucht.

ANGELO KELLY

MIXTAPE TOUR
13.03.2022
Haus Leipzig

Gregor Meyle

UNPLUGGED
29.04.2022
Lindensaal Markkleeberg

Irish Summer

Irish Summer
10.07.2022
Parkbühne Clara-Zetkin-Park Leipzig

Neuer Termin!

Gregor Meyle

SOMMERKONZERT 2022
03.09.2022
Parkbühne GeyserHaus Leipzig

Neuer Termin!

Tickets in Ihren TUI TRAVELStar Reisebüros: Rathausgalerie Markkleeberg & Reisebüro am Marktkauf Oschatz sowie bei allen bekannten VVK-Stellen.
Tickethotline: 0341 350 26 29

MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN



Ausgabe 12/2021
09. Juni 2021

Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Tino Stanossek, Leiter der Betrieblichen Dienste, ist mit seinem Team täglich ab 06.30 Uhr auf Entsorgungstour in Markkleeberg. (Foto: Stadtverwaltung Markkleeberg)

Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger,

in der vorletzten Ausgabe habe ich an dieser Stelle auch schon über den Dauerbrenner Ordnung und Sauberkeit geschrieben. Dem aufmerksamen Leser ist garantiert nicht entgangen, dass mir dabei ein Fehler unterlaufen ist. Statt der von mir erwähnten jährlich vier Pflichtentleerungen der Hausmülltonne, gibt es seit 2021 nur noch drei. Ganz gleich, ob die Müllabfuhr in Anspruch genommen wird oder nicht.

Am Problem selbst ändert das jedoch nichts. Auch mit drei Pflichtentleerungen bleibt die Frage, warum die öffentlichen Papierkörbe von etlichen zur Entsorgung ihres Hausmülls genutzt werden. Belehren lassen musste ich mich auch, dass der Begriff „Papierkorb“ dem eigentlichen Behältnis nicht gerecht wird. Offenbar gibt es im Volkstum regionale Unterschiede in der Verwendung des Begriffs.

Logisch, dass der öffentliche Papierkorb ein Sammelbehältnis für alle möglichen Abfälle ist und eben nicht nur für Papier. Mitt-

lerweile sehe ich den Papierkorb auf meinem Computer mit anderen Augen. Der „Datenmüllsammelbehälter“ erfüllt trotz offenbar unkorrekter wörtlicher Bezeichnung seinen Zweck.

Das sollte auch für unsere öffentlichen Papierkörbe gelten. Daher noch einmal die klare Botschaft: Unsere Stadt muss sauberer werden! Ich bin mit der Ordnung und Sauberkeit in unserer Stadt nicht zufrieden. Das ist und bleibt ein Problem, das uns alle angeht.

Zufrieden bin ich mit den Mitarbeitern unseres Bauhofs. Die zehn Männer machen einen guten Job. Jeden Morgen um 06.30 Uhr rücken sie ins Stadtgebiet aus. Wenn ich kurz nach 07.00 Uhr ins Rathaus fahre, sehen wir uns immer in der Rathausstraße. Täglich wird der Abfall des Vortages entsorgt.

Der Müll verschwindet dank ihres Einsatzes schnell. Gehen bei uns Meldungen über den Ordnungsboten ein, passiert es oft, dass bei Nachfrage der Fall schon erledigt ist. Fortsetzung auf Seite 2 ▶



Allerdings, kaum ist der Unrat weg, liegt schon wieder neuer da. Und es gibt Grenzen: Müll auf privaten Grundstücken können wir nicht beseitigen.

In der letzten Stadtratssitzung hatte ich die Möglichkeit, die Abfallentsorgung in Markkleeberg mit Zahlen und Fakten zu untersetzen. Schließlich reden wir über unser aller Steuergeld. Allein die Entleerung der städtischen Papierkörbe kostet uns jährlich 50.000 Euro. Die Unterhaltung der 182 Bänke im Stadtgebiet

schlägt mit 40.000 Euro zu Buche. Knapp 20.000 Euro fallen für illegale Müllablagerungen an.

Die Liste ließe sich verlängern. Denn in die Regie des Bauhofes fallen auch die Radwege, die öffentlichen Spielplätze, Grünanlagen, Waldbereiche, Gewässer und der agra-Park. Addieren wir die Zahlen, landen wir schnell im hohen sechsstelligen Euro-Bereich.

Die Bewirtschaftung unserer Seen über unsere städtische Gesellschaft EGW kostet uns jährlich rund eine Million Euro. Tonnenweise muss dort Müll entsorgt werden, sind Strände, Spielplätze und Grünflächen zu reinigen. Ein Wach- und Schutzdienst sowie die Reparatur von Vandalismus-Schäden jährlich im fünfstelligen Bereich müssen bezahlt werden. Für dieses Geld würde ich lieber einen neuen Spielplatz bauen.

Wir können viel über Ordnung und Sauberkeit reden. Konkrete Vorschläge, was wir besser machen können, sind jederzeit willkommen.

Aber lamentieren hilft uns nicht weiter. Ebenso wenig bin ich ein Fan von Aktionsprogrammen. Die große Stadt im Norden hat seit Jahren eines gegen Graffiti. Viele Seiten Papier wurden beschrieben. Ob es dort besser aussieht als bei uns, wage ich zu bezweifeln.

Wenn sich jeder an bereits bestehende Regeln halten würde, sähe die Welt anders aus. Ein Wachmann an jeder Straßenecke ist unrealistisch und unnötig, wenn jeder seinen Teil beiträgt. Die Lösung des Müllproblems bleibt eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe.

Ich freue mich, dass das Thema bei unseren Stadtratsfraktionen angekommen ist. Die Stadträtinnen und Stadträte machen sich Gedanken. Demnächst wird im Stadtrat diskutiert. Neue Ideen und Lösungsansätze für ein schöneres Markkleeberg sind wünschenswert.

Sollte in meinem Artikel wieder ein Fehler sein, lassen Sie es mich wissen. Wenn meine Texte Diskussionen anschieben, hat sich meine sonntägliche Arbeit gelohnt.

Ansonsten heißt mein Tipp: Raus in die Natur. Corona hat uns lange genug enge Grenzen gesetzt. Unterstützen Sie bitte unsere Einzelhändler und Tourismusbetriebe. Regional statt online, es funktioniert wieder. Und ganz egal, ob Papierkorb oder Abfallsammelbehälter, entsorgen Sie Ihren Abfall bitte dort, wo er hingehört.

Mit besten Grüßen

Ihr Oberbürgermeister
Karsten Schütze

Kurz und knapp aus dem Stadtrat berichtet

In seiner Mai-Sitzung hat der Markkleeberger Stadtrat folgende Beschlüsse gefasst:

- **Soziale Stadt.** Seit 2007 wurden rund 5,4 Millionen Euro in das Fördergebiet „Soziale Stadt – Gaschwitz/Großstädteln“ investiert. Allein 2,7 Millionen Euro wurden für Baumaßnahmen verwendet. 57 Einzelmaßnahmen konnten dank der Förderung umgesetzt werden. Acht Straßen, Wege und Plätze wurden hergestellt. Jetzt hat der Stadtrat das Fördergebiet „Soziale Stadt – Gaschwitz/Großstädteln“ aufgehoben. Grund: Der Durchführungszeitraum ist mit dem 31. Dezember 2020 abgelaufen. Abstimmungsergebnis: 20 Ja-Stimmen, keine Gegenstimme, eine Enthaltung.
- **Stadtgrün.** Einen Antrag unter der Überschrift „Markkleebergs Stadtgrün sichern – Deutsche Bahn in die Pflicht nehmen“ hat die CDU/FDP-Fraktion eingereicht. Hintergrund: Die Fraktion hat festgestellt, dass bei zahlreichen Baumaßnahmen der Deutschen Bahn, ebenso der DB Netz AG, massiv in städtisches Grün eingegriffen wird. Stellt die Deutsche Bahn das beseitigte oder beschädigte Grün entsprechend wieder her? Mit 14 Ja-Stimmen, vier Gegenstimmen und drei Enthaltungen hat der Stadtrat die Verwaltung beauftragt, dieser Frage nachzugehen.
- **Zuschuss.** Die Entwicklungsgesellschaft für Gewerbe und Wohnen mbH (EGW) erhält auch in diesem Jahr 210.000 Euro als

Zuschuss von der Stadt. Das hat der Stadtrat einstimmig festgelegt. Die EGW – eine Tochtergesellschaft der Stadt – übernimmt am Cospudener und Markkleeberger See Aufgaben der Stadt, u.a. Müllbeseitigung und Parkraumbewirtschaftung, und deckt mit dem Zuschuss die eigenen Ausgaben für diese Aufgaben ab. Abstimmungsergebnis: 21 Ja-Stimmen, keine Gegenstimme, keine Enthaltung.

- **Baumspende.** Die Stadt Markkleeberg hat im Wohngebiet Eulenberg Bäume gepflanzt. Der Wert der Bäume entspricht 354 Euro. Eine Spende in dieser Höhe hat eine Markkleebergerin dafür hinterlegt. Der Stadtrat hat die Annahme der Spende einstimmig befürwortet. Abstimmungsergebnis: 21 Ja-Stimmen, keine Gegenstimme, keine Enthaltung.
- **Haushalt.** Für die Haushaltjahre 2021 und 2022 muss die Stadt keinen Gesamtabschluss aufstellen. Dies hat der Stadtrat mit einem Abstimmungsergebnis aus 21 Ja-Stimmen, keiner Gegenstimme und keiner Enthaltung bestimmt. Er folgt damit der Empfehlung der Stadt, die ab dem Jahr 2023 zur Erstellung eines sogenannten konsolidierten Gesamtabschlusses nicht mehr verpflichtet ist.

Daniel Kreuzsch/Pressesprecher

IMPRESSUM Markkleeberger Stadtnachrichten/Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Markkleeberg, vertreten durch den Oberbürgermeister | Rathausplatz 1 | 04416 Markkleeberg
- **Telefon:** 0341 3533-0 | **Fax:** 0341 3533-260
- **E-Mail:** hauptamt@markkleeberg.de | **Web:** www.markkleeberg.de
- **Herstellung:** DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna | **Telefon:** 03433 207329
- **Fotos:** Daniel Kreuzsch (S. 3-5), Adobe Stock/Val Thörmer (S. 8)
- Die nächsten Stadtnachrichten erscheinen am 23. Juni 2021.

Stadt und Freistaat ehren verdienstvolle Kameraden

Der Freistaat Sachsen und die Stadt Markkleeberg haben eine Kameradin und sieben Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Markkleeberg für ihre Dienste ausgezeichnet.

Für seine langjährige Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr wurde Hauptlöschmeister Wolfgang Trischler geehrt. Nunmehr 60 Jahre gehört er den Markkleeberger Brandschützern an, weshalb ihm das Ehrenkreuz des Landesfeuerwehrverbandes verliehen wurde. Markkleebergs Oberbürgermeister Karsten Schütze würdigte die Leistung von Wolfgang Trischler und dankte ihm für die jahrzehntelange Treue zur Wehr.

Für 50-jährigen aktiven Dienst wurde Werner Helbing geehrt. Er erhielt das Feuerwehr-Ehrenzeichen am Bande in Gold als Sonderstufe. Werner Helbing fungierte zehn Jahre als Stadtwehrleiter, wirkte als stellvertretender Ortswehrleiter und stellvertretender Kreisbrandmeister. Er half mit, den damaligen Kreisfeuerwehrverband Leipzig-Land aus der Taufe zu heben.

Ebenfalls lange Zeit dabei ist Feuerwehrfrau Britt Benz. Für 25 Jahre im aktiven Dienst erhielt sie nun das Feuerwehr-Ehrenzeichen am Bande in Silber. Über das Feuerwehr-Ehrenzeichen am Bande in Bronze kann sich Löschmeister Marcus Kahmann freuen. Er wurde damit für zehn Jahre aktiven Dienst geehrt.

Gleich vier Mal verlieh die Stadt die Verdienstmedaille am Bande. Damit würdigt sie Verdienste im Brandschutz. Die Auszeichnung erhielten Löschmeister Marcus Adler, Brandmeister Volker Jähring, Hauptfeuerwehrmann Arndt Spitzner und Hauptlöschmeister Thomas Mörschner.

Übrigens, ursprünglich sollten die Kameradin und die Kameraden bei der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Markkleeberg im vergangenen Jahr ausgezeichnet werden. Pande-



Gruppenbild mit Dame: Oberbürgermeister Karsten Schütze (li.) zeichnete eine Kameradin und sieben Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Markkleeberg aus. Geehrt wurden: Marcus Kahmann (oben, li.), Arndt Spitzner (oben, re.) sowie Werner Helbing, Marcus Adler, Volker Jähring, Britt Benz, Wolfgang Trischler und Thomas Mörschner (unten, v. li. n. re.).

miebedingt musste die Versammlung aber abgesagt werden. Mit der Ehrungsveranstaltung wurden die Auszeichnungen im kleinen Kreis nachgeholt.

Mit Dr. Christian Richter und Thomas Richter standen noch zwei weitere zu ehrende Kameraden auf der Liste. Sie konnten allerdings nicht teilnehmen. Die Ehrung folgt noch.

Daniel Kreusch / Pressesprecher

Sparkasse mit Video-Service in Markkleeberg-Ost

Vor-Ort-Termin für Markkleebergs Oberbürgermeister Karsten Schütze bei der Sparkasse in Markkleeberg-Ost. Seit Mitte Mai bietet die Sparkasse Leipzig in ausgewählten Filialen persönlichen Service mittels Videogespräch an. Der Video-Service ergänzt und erweitert die regulären Servicezeiten – auch im SB-Bereich der Filiale Markkleeberg-Ost. Das teilt das Unternehmen in einer Presseinformation mit.

Der Mitteilung zufolge können Kundinnen und Kunden direkt vor Ort in einer eigens dafür errichteten Kabine über einen großen Bildschirm in Kontakt mit den Serviceberaterinnen und -beratern der Sparkasse treten. „Der Video-Service soll das Angebot unserer Filialen ergänzen“, erläutert Dr. Harald Langenfeld, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Leipzig. „Wir können damit insbesondere in der Fläche Leistungen anbieten, die weit über unsere aktuellen Servicezeiten reichen.“

Die Video-Sprechzeiten finden in Markkleeberg-Ost montags bis freitags von 09.00 bis 19.00 Uhr statt. „Eine chinesische Weisheit sagt: ‚Wenn der Wind des Wandels weht, bauen die einen Schutzmauern, die anderen bauen Windmühlen! Vor diesem Hintergrund freuen wir uns, diesen Service unseren Kundinnen und Kunden in Markkleeberg anbieten zu können“, sagt Filialleiter Thomas Käseberg.

Anlässlich der Einführung des Video-Service hat Markkleebergs Oberbürgermeister Karsten Schütze den Dienst am 17. Mai 2021 im Beisein von Vertriebsdirektorin Sandy Seidat, Filialleiter Thomas Käseberg und dem stellvertretenden Filialleiter Ronny Fröbel selbst ausprobiert. „Die Bedienung ist für Jung und Alt einfach und selbsterklärend. Schon beim Betreten der Videoservice-Kabine wird automatisch eine Verbindung aufgebaut. Auf dem Bildschirm erwartet den Kunden live eine Serviceberaterin / ein Serviceberater der Sparkasse“, sagt er.



Oberbürgermeister Karsten Schütze testete den Video-Service der Sparkasse aus. Vertriebsdirektorin Sandy Seidat steht beratend zur Seite. (Foto: Daniel Kreusch)

Laut Sparkasse Leipzig können alle Serviceaufträge rund ums Konto wie am Bankschalter auch erledigt werden. Dazu gehören beispielsweise das Erfassen von Daueraufträgen, die Rückgabe von Lastschriften, Adressänderungen sowie Auskünfte und Terminvereinbarungen. Die dafür benötigten Unterschriften können direkt vor Ort getätigt werden. Für Diskretion sorgen der Aufbau der Kabine aus schallisierenden Materialien sowie Blick- und Schallschutz.

Daniel Kreusch / Pressesprecher

Stadtbibliothek öffnet wieder!



Ab Donnerstag, den 27. Mai 2021, öffnet die Stadtbibliothek Markkleeberg wieder zu den regulären Öffnungszeiten montags und freitags von 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr, dienstags von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr und donnerstags von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr. Mittwochs ist geschlossen.

Nach fast sieben Monaten Schließzeit mit der Möglichkeit kontaktloser Rückgabe und Ausleihe sind nun alle Medien für die Nutzerinnen und Nutzer wieder frei zugänglich und laden zum selbstständigen Stöbern ein. Dennoch gilt weiterhin ein Corona-Hygieneschutzkonzept mit der Bitte um Einhaltung folgender Maßnahmen:

- geregelter Zutritt für maximal zehn Personen gleichzeitig (sechs Personen in der Kinderbibliothek)
- Einhaltung des Mindestabstandes von 1,5 Metern

- Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes
- Desinfektion der Hände im Eingangsbereich
- maximale Aufenthaltsdauer: 15 Minuten
- separater Ein- und Ausgang

Um lange Wartezeiten zu vermeiden, erfolgt die Verlängerung von entliehenen Medien noch bis 25. Juni 2021 automatisch. In diesem Zeitraum entstehen keine Säumnisgebühren. Auch die Online-Angebote können weiterhin bis Ende Juni kostenlos genutzt werden.

Alle Kundinnen und Kunden, die unsere Online-Angebote kostenfrei genutzt haben, begrüßen wir nun gern als dauerhafte Nutzerinnen und Nutzer laut Bibliotheksatzung. Sollten Sie in diesem Jahr Ihren Wohnsitz in Markkleeberg gewählt haben, bieten wir Ihnen unter Vorlage Ihres Neubürger-Gutscheins eine kostenfreie Jahresmitgliedschaft an. Dies gilt aufgrund der langen Schließzeit auch für Gutscheine aus dem Jahr 2020.

Die Stadtbibliothek bittet um Verständnis für alle Einschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie und freut sich sehr auf alle Besucherinnen und Besucher!

Es erwartet Sie eine große Auswahl neuer Bestseller, Kinder- und Jugendbücher, Filme, Tonies und Hörbücher. Ganz

aktuell bieten wir Ihnen mobi Hörsticks – die neue Art, Hörbücher zu hören. Man benötigt lediglich einen USB-Anschluss, um das Audiobuch anhören zu können. Testen Sie dies gern!



Stadtbibliothek Markkleeberg / Amt für Kultur und Tourismus

Öffnungszeiten Testzentrum im Rathaus (Kleiner Lindensaal)

Montag: 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Dienstag: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag: 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Sonnabend: 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Der Test ist kostenfrei. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Bitte bringen Sie Ihre Krankenkassenkarte (Chipkarte) mit. Das Testzentrum ist über den Eingang zum Ratskeller erreichbar.

Die Öffnungszeiten können sich aufgrund eines höheren Bedarfes kurzfristig ändern. Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses dieser Ausgabe galten die oben genannten Zeiten. Wir empfehlen daher, vor dem Besuch die aktuellen Öffnungszeiten auf der Internetseite www.markkleeberg.de einzusehen. Bitte beachten Sie auch die Aushänge im Rathaus und Testzentrum.

Weitere Testzentren in Markkleeberg:

- **Meine Apotheke im Globus e.K.**
(Wachau, Nordstraße 1)
Terminbuchung: www.apotheke-im-globus-wachau.de
- **Globus-Parkplatz**
(Wachau, Nordstraße)

Montag bis Samstag 08.00 bis 20.30 Uhr
 Terminbuchung: www.coronatest-eu.com

- **Reinker Reha-Zentrum**
(Koburger Straße 50)
Anmeldung: 0341 35886347
- **Reinker Reha-Zentrum**
(Hauptstraße 101)
Dienstag 14.30 bis 20.00 Uhr
Mittwoch 11.30 bis 17.30 Uhr
Donnerstag 08.00 bis 19.00 Uhr
Freitag 08.00 bis 15.00 Uhr
Anmeldung: 0341 35423834
- **Ferien- und Freizeitpark „Vorwerk Auenhain“ GmbH**
(Seepark Auenhain, Am Feriendorf 20,
EG Kinderspielhaus im Feriendorf)
Montag bis Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr
Anmeldung: 034297 98680



Drei Sonnensegel für die Kita „Alleskönner“

Die Kinder aus der Gaschwitzer Tagesstätte können sich über drei Sonnensegel freuen, die jetzt über ihrem Spielplatz im Garten der Einrichtung gespannt sind. Ein länger währendes, aber künftig Schatten spendendes Projekt hat damit sein Ende gefunden. Rund 13.000 Euro hat die Stadt für die Segel ausgegeben. Installiert wurden sie im März und April. Im Mai konnte Oberbürgermeister Karsten Schütze den Sonnenschutz an Kitaleiter Frank Böhm (re.) offiziell übergeben.

Daniel Kreuzsch / Pressesprecher



Stellenausschreibung

Bei der Großen Kreisstadt Markkleeberg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine unbefristete Teilzeitstelle mit 35 Wochenstunden als

Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter (w/m/d) Bereich Personal und Organisation

neu zu besetzen.

Ihre Aufgaben:

- Management Arbeitsmedizin und Arbeitsschutz
- Aufbau, Pflege und Umsetzung eines Betrieblichen Gesundheitsmanagements
- Personelle Organisation bei Wahlen, Bürger- und Volksentscheiden: z. B. Koordinierung der Besetzung in den Wahllokalen
- Bearbeitung von Praktika-Anfragen

Unsere Anforderungen:

- abgeschlossene Berufsausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten oder vergleichbarer Abschluss
- Erfahrung im genannten Aufgabenbereich wünschenswert
- selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Konfliktfähigkeit, Teamgeist
- gute Kommunikationsfähigkeit, souveränes Auftreten

Die Vergütung erfolgt gemäß Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) nach Entgeltgruppe E 6.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Hinzufügung entsprechender Nachweise richten Sie bitte bis zum **18. Juni 2021** an die Stadt Markkleeberg, Bereich Personal und Organisation,

Rathausplatz 1, 04416 Markkleeberg oder per E-Mail an stellenbewerbung@markkleeberg.de.

Für weitere Informationen steht Frau Stübiger, Leiterin Hauptamt, unter der Telefonnummer 0341 3533275 zur Verfügung.

Bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Markkleeberg beabsichtigt, die Gleichstellung von Frau und Mann im Beruf zu realisieren und sieht deshalb Bewerbungen von Frauen mit großem Interesse entgegen.

Hinweis: Falls eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen erwünscht ist, bitten wir um Beilage eines ausreichend frankierten Rückumschlages. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres nach Ausschreibungsende vernichtet.

Datenschutzinformation: Wir weisen auf § 11 Abs. 1 des Sächsischen Datenschutzdurchführungsgesetzes hin, wonach wir zur Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens berechtigt sind. Sie können jederzeit Auskunft über Sie betreffende Verarbeitungsvorgänge personenbezogener Daten, die Berichtigung unrichtiger personenbezogener Daten, die Löschung von personenbezogenen Daten oder die Einschränkung der Datenverarbeitung verlangen sowie der Verarbeitung personenbezogener Daten widersprechen. Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie sich mit Beschwerden an den Datenschutzbeauftragten der Stadt Markkleeberg (Postanschrift: Datenschutzbeauftragter, c/o Stadt Markkleeberg, Rathausplatz 1, 04416 Markkleeberg) wenden.

Am 26.09.2021 wird wieder gewählt: Bundestagswahl



Deshalb bitten wir auch in diesem Jahr unsere Bürger und Bürgerinnen dringend um Unterstützung als Wahlhelfer/innen.

Wie unterstützen Sie uns am Wahltag?

- Führung der Wählerverzeichnisse und Prüfung der Wahlberechtigung
- Ausgabe der Stimmzettel mit Erläuterung zur Stimmabgabe
- Auszählung der Stimmzettel mit Ermittlung des Wahlergebnisses d. h. gemeinsam mit anderen Wahlhelfern für einen reibungslosen Ablauf der Wahlen zu sorgen.

Am Wahltag erfolgt eine zeitliche Einteilung der Helfer/innen, damit Sie also nicht den gesamten Sonntag im Wahllokal verbringen. Zur Wahlauszählung ab 18.00 Uhr werden jedoch wieder alle Wahlhelfer/innen im Wahllokal benötigt.

Auch Ihre Wünsche hinsichtlich des Einsatzortes berücksichtigen wir selbstverständlich im Rahmen der Möglichkeiten und als Dankeschön für Ihre Unterstützung erhalten Sie eine Aufwandsentschädigung.

Möchten Sie uns zur Bundestagswahl am 26.09.2021 behilflich sein? Dann füllen Sie bitte nachfolgende Bereitschaftserklärung als Wahlhelfer/in aus und reichen Sie diese bei Ihrer

Stadtverwaltung Markkleeberg
Bereich Personal und Organisation
Rathausplatz 1
04416 Markkleeberg

ein. Die Bereitschaftserklärung finden Sie auch online auf www.markkleeberg.de oder bei Ihrem Bürgerservice im Rathaus Markkleeberg. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Karsten Schütze / Oberbürgermeister



Stadt Markkleeberg
 Bereich Personal und Organisation
 04416 Markkleeberg
 Tel.: 0341 3533 - 296 / Fax: -139
 E-Mail: wahlhelfer@markkleeberg.de



Bereitschaftserklärung als Wahlhelfer/in für die Bundestagswahl am 26.09.2021

Name*, Vorname*	
Geburtsdatum* (TT.MM.JJ)	
Straße* Hausnummer*	
PLZ* Wohnort*	
Telefonnummer*	
E-Mail*	
Staatsangehörigkeit*	

Ich möchte gern in folgendem Wahllokal eingesetzt werden:

<input type="checkbox"/>	Sie können mich in einem Wahllokal Ihrer Wahl einsetzen. Bitte beachten Sie, dass ich das Wahllokal nur wie folgt erreichen kann: <input type="checkbox"/> PKW <input type="checkbox"/> ÖPNV <input type="checkbox"/> Fahrrad <input type="checkbox"/> zu Fuß
--------------------------	---

	Objekt	Wahllokal
<input type="checkbox"/>	Grundschule Markkleeberg-Ost	001 / 002
<input type="checkbox"/>	enviaM, Haus 8	003 / 007
<input type="checkbox"/>	Hort Markkleeberg-Mitte	004 / 005
<input type="checkbox"/>	Oberschule Markkleeberg	006 / 011
<input type="checkbox"/>	Grundschule Markkleeberg-West	008 / 009
<input type="checkbox"/>	Sportpark Camillo Ugi	010
<input type="checkbox"/>	Kita Markkleeberg-Zöbigker	012
<input type="checkbox"/>	Grundschule Großstädteln	013 / 014
<input type="checkbox"/>	Orangerie Gaschwitz	015
<input type="checkbox"/>	Feuerwehr Wachau	016
<input type="checkbox"/>	Gymnasium Rudolf-Hildebrand-Schule	017

Hinweis: Sollte Ihr „Wunsch“-Wahllokal nicht mehr zur Verfügung stehen, werden wir versuchen, Sie in einem anderen Wahllokal in Ihrer Wohnortnähe einzusetzen.

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass ich gemäß § 9 Bundeswahlgesetz weder in einem anderen Wahlorgan tätig, noch selbst Bewerber, Vertrauensperson oder stellvertretende Vertrauensperson eines Bewerbers bin.

Meine übermittelten oder sonst erhobenen Daten darf die Gemeinde auch zum Zweck der Berufung für künftige Wahlen speichern, sofern ich dieser Speicherung nicht widersprochen habe. Ihren Widerspruch können Sie an o.g. Anschrift senden. Auf das Widerspruchsrecht wurde ich hiermit hingewiesen.

* Hiermit erkläre ich, alle Angaben wahrheitsgemäß gemacht zu haben und mich bei Verhinderung unverzüglich zu melden.*

 Ort, Datum

 Unterschrift

* Bitte alle Felder ausfüllen → Pflichtfelder
 Bitte ankreuzen

Erneuerung Stützwand am Haltepunkt Markkleeberg

Wahrscheinlich ab 14. Juni 2021 bis voraussichtlich Ende Dezember 2021 wird das DB Bauvorhaben Erneuerung Stützwand am Haltepunkt Markkleeberg (Seite Südstraße) durchgeführt. Dabei werden die Bestandsstützwände und Bestandsböschung vom Südplatz bis zur Rathausstraße erneuert. Die Bauleistungen selbst beginnen im Juni 2021 vom Südplatz aus und werden bahnparallel ausgeführt.

Folgende Einschränkungen sind zu erwarten:

- Baustellenverkehr Bereich Südstraße/Gartenstraße
- Baustellengeräusche tagsüber
- Grünfläche/Spielplatz auf Südplatz nicht nutzbar

Wir möchten Sie bitten, sofern noch nicht geschehen, die unter Umständen noch auf Bahngelände befindlichen Einbau-

ten, Anbauten, Unterstände und/oder Materialien zeitnah zu entfernen.

Wir sind bemüht, die von den Bauarbeiten ausgehenden Störungen so gering wie möglich zu halten. Trotzdem lassen sich Beeinträchtigungen und Veränderungen im Bauablauf nicht gänzlich ausschließen. Dafür bitten wir um Verständnis.

Kontakt zum Projekt:

E-Mail: bauprojekte-suedost@deutschebahn.com
wolfram.beyer@deutschebahn.com
 Telefon: Wolfram Beyer, DB Netz AG, Projektleiter
 0341 23424248 bzw. 0152 37520306

Ihre Deutsche Bahn

Kanupark-News



Anmeldestart für MITGAS Schüler-Rafting 2021

Die Anmeldefrist für Schul-Teams aus Mitteldeutschland für das MITGAS Schüler-Rafting 2021 beginnt. Zu dem Wettkampf im Wildwasser laden MITGAS und der Kanupark Markkleeberg ein. 32 Teams aus drei Bundesländern können an dem Wettbewerb teilnehmen.

Nachdem das MITGAS Schüler-Rafting 2020 coronabedingt ausfallen musste, wurde es in diesem Jahr von vornherein in den Spätsommer verlegt. Die vier Vorläufe, bei denen sich die Mannschaften für das Finale qualifizieren, finden in der Zeit vom 13. bis 16. September 2021 statt. Die Endrunde mit den besten acht Teams wird am 28. September 2021 ausgetragen.

An den Start gehen dürfen die 9. und 10. Klassen (Schuljahr 2021/2022) von Schulen aus den Städten Leipzig und Halle, den Landkreisen Altenburger Land, Leipzig, Nordsachsen sowie dem Saalekreis und dem Burgenlandkreis. Die Bootsbesatzungen bestehen aus sechs Schülerinnen und Schülern sowie einem Raftguide des Kanuparks. Die Teilnahme an dem Wettkampf und die Durchführung erfolgt im Rahmen des im Kanupark geltenden Hygienekonzeptes.

Das MITGAS Schüler-Rafting dient der Sport- und Jugendförderung in Mitteldeutschland und findet 2021 zum zwölften Mal statt. Die Veranstaltungsreihe rief MITGAS in Zusammenarbeit mit dem Kanupark und der Stadt Markkleeberg 2009 ins Leben.

Weiterführende Informationen zum MITGAS Schüler-Rafting und die Anmeldeformulare sind auf der Kanupark-Homepage unter



Ab sofort können sich die Teams für das MITGAS Schüler-Rafting anmelden. (Foto: unikumarketing)

www.kanupark-markkleeberg.com/aktuelle-events/12-mitgas-schueler-rafting zu finden.

Anmeldeschluss für alle Staffeln ist am 30. Juni 2021. Da bei der Vergabe der Startplätze das Eingangsdatum der Meldung entscheidend ist, wird eine zeitnahe Anmeldung empfohlen. Die Markkleeberger Schulen können sich für Staffel 2 anmelden, diese wird am 14. September ausgetragen.

Sportbad-News



Sportbad öffnet zunächst für Schulschwimmen

Ab Montag, dem 14. Juni 2021, wird das Sportbad Markkleeberg wieder seine Türen öffnen. Zunächst sind es die Klassen der Markkleeberger Grundschulen, die ihren regulären Schwimmunterricht wieder aufnehmen werden. „Darüber hinaus planen die Grundschulen gemeinsam mit der Stadt Markkleeberg, zentrale Schwimmlager durchzuführen“, sagt der Sportbad-Leiter Christoph Kirsten. „Somit können die Schülerinnen und Schüler die in den letzten 14 Monaten ausgefallenen Schwimmstunden nachholen.“

2021 keine Sommerpause im Sportbad

Gute Nachrichten für passionierte Schwimmer, die auch in den Sommermonaten regelmäßig ihre Bahnen ziehen möchten: In diesem Jahr wird es im Sportbad keine Sommerpause geben. Christoph Kirsten: „Die jährlich notwendigen Revisionsarbeiten haben wir vorgezogen, sie werden im Juni abgeschlossen sein. Somit ist es uns möglich, in diesem Sommer durchweg zu öffnen.“ Für die Dauer der Sommerferien sind Sondernutzungszeiten geplant.

Aktuelle Informationen sind im Internet unter www.sportbad-markkleeberg.de sowie auf der Seite www.facebook.com/sportbad-markkleeberg zu finden.

Die Ausgabe 13/2021 der Markkleeberger Stadtnachrichten erscheint am 23. Juni 2021.

Geburtstagsjubilare vom 09. bis 22. Juni 2021



OBM Karsten Schütze und die „Markkleeberger Stadtnachrichten“ gratulieren sehr herzlich zum Geburtstag und wünschen alles Gute, insbesondere Gesundheit!

10.06.	Brigitte Mesch	75 Jahre
14.06.	Günter Schwarze	80 Jahre
22.06.	Elly Terkowski	95 Jahre

Unsere Gratulation umfasst alle Jubilare, die 75, 80, 85, 90, 95, 100 und älter werden sowie alle runden Hochzeitstage ab dem 50. Sie haben Hinweise oder Änderungen dazu? Eventuell wollen Sie gern aufgenommen werden, dann schreiben Sie uns:

Stadtverwaltung Markkleeberg
Einwohnermeldeamt
Rathausplatz 1
04416 Markkleeberg.

Erreichbarkeit Rathaus

Der Besuch im Rathaus ist gegenwärtig nur mit einem Termin möglich. Terminanfragen unter Telefon 0341 35330.

Bürgerservice/ Einwohnermeldeamt		
Dienstag/Donnerstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch/Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr	-----
1. Samstag im Monat	09.00 bis 12.00 Uhr	-----
Standesamt (im Weißen Haus)*		
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 16.30 Uhr

• Amt für Kultur und Tourismus (im Weißen Haus)*		
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	-----	14.00 bis 18.00 Uhr
• Andere Ämter der Stadtverwaltung*		
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch/Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr	-----
Donnerstag	-----	14.00 bis 18.00 Uhr

* weitere Termine nach Vereinbarung

Notruf und Servicenummern

Polizei-Notruf	110
Polizei-Revier Markkleeberg	0341 35310
Polizei-Revier Leipzig-Südost	0341 3030299
Feuerwehr	112

Medizinischer Notruf	112
Krankentransport	0341 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Markkleeberger Ärzte
(Mo bis Fr 19.00 – 07.00 Uhr und am Wochenende ab Freitag 15.00 Uhr)
bundeseinheitliche Nummer **116117**

 Apotheken-Notdienst	
Abfrage	0341 11899

 Zahnärztlicher Notdienst	
(Sa und So 09.00 – 11.00 und 19.00 – 22.00 Uhr)	
www.zahnaerzte-in-sachsen.de	

Samstag, 12. Juni 2021

- BAG Zahnmedizinische Versorgungszentren in Leipzig
Kochstraße 138, 04277 Leipzig, Tel.: 0341 3025726
- BAG Dipl.-Stom. Katrin Mochalski, Carolin Hein
Beuchaer Straße 4, 04318 Leipzig, Tel.: 0341 2615470

Sonntag, 13. Juni 2021

BAG Dr. Nico Lindemann, Jan Kurtz-Hoffmann & Kollegen
Karl-Heine-Straße 26, 04229 Leipzig, Tel.: 0341 4801957

Samstag, 19. Juni 2021

Praxis Dipl.-Stom. Carsten Huss
Rosa-Luxemburg-Straße 18, 04103 Leipzig, Tel.: 0341 6880067

Sonntag, 20. Juni 2021

MVZ DENTALE
Prager Straße 2, 04103 Leipzig, Tel.: 0341 9136730

Technische Notdienste

Störungen Wasserversorgung	0341 9690
Störungen Trinkwasserleitung	0341 9692100
Störungen Kanalnetz	0341 9694400

Störungen Stromversorgung MITNETZ STROM (Mo bis So, 00.00 – 24.00 Uhr, kostenfrei)	0800 2305070 www.stromausfall.de
---	---

Störungen Gasversorgung MITNETZ GAS (Mo bis So, 00.00 – 24.00 Uhr, kostenfrei)	0800 2200922
---	---------------------

Hier finden Sie Hilfe

Telefonseelsorge (kostenlos)	0800 1110111 oder 0800 1110222
------------------------------	---

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ Frauenhaus (Tag und Nacht erreichbar) (Träger: Wegweiser e.V.)	08000 116016 0177 3039219
---	--

Elterntelefon (kostenlos & anonym)	0800 1110550
Kinder- und Jugendnotdienst (Träger: Bildungs- und Sozialwerk)	01520 2088104

Anonyme Alkoholiker Leipzig	0345 19295 oder 0157 73973012 0341 56686600
-----------------------------	--

Leipziger Bündnis gegen Depression (Di 16.00 – 17.00 Uhr)	0341 56686600
www.buendnis-depression-leipzig.de	

Corona-Hotlines

Corona-Verdacht	116117
Hotline der Staatsregierung	0351 56455855
Hotline des Landkreises (Mo bis Fr 08.00 – 18.00 Uhr)	03437 9845566

Neue Unternehmen in Markkleeberg

PB Gesundheitstraining

Peggy Brennecke
Zöbigerstraße 127
04416 Markkleeberg
Telefon: 0176 20431517

www.pb-gesundheitstraining.de
info@pb-gesundheitstraining.de

HERZLICH WILLKOMMEN!

Markkleeberg hält zusammen!

Bürger und lokale Wirtschaft aufgepasst: Unter www.mein-markkleeberg.de bietet die Stadtverwaltung allen Nutzern einen kostenlosen Service zur Veröffentlichung und Information von Öffnungszeiten, aktuellen Angeboten, Lieferservice und vieles mehr.

Ansprechpartner:

Abteilung Wirtschaftsförderung
Tel.: 0341 3533-235 oder -146
E-Mail: wirtschaftsfoerderung@markkleeberg.de



Wahlwerbung

FDP-Sachsen stellt Kandidaten für die Bundestagswahl auf

Die FDP Markkleeberg freut sich auf die Bundestagswahl 2021. So wurden am 8. Mai in Döbeln die Kandidaten der sächsischen Landesliste gewählt. Spitzenkandidat ist unser Bundestagsabgeordneter Torsten Herbst, der mit 92,6 Prozent aller Delegiertenstimmen gewählt wurde. „Deutschland braucht eine starke FDP im Bundestag, das hat auch die Corona-Krise gezeigt.“ so Thorsten Herbst. „Wie keine andere Partei kämpfen wir dafür, bei der Digitalisierung endlich zur Weltspitze aufzuschließen. Wirtschaftliches Wachstum, Bildungs- und Aufstiegschancen müssen eine höhere Priorität erhalten. Und entschieden werden wir weiterhin gegen jede unnötige und überzogene Einschränkung von persönlichen Freiheitsrechten eintreten.“ Als Direktkandidat im Wahlkreis 154 (Leipzig Land) wurde bereits am 15. März der Markkleeberger Olaf Winne gewählt. Er

tritt für eine liberale, weltoffene Politik ein und ist unserer erfolgreichen sozialen Marktwirtschaft eng verbunden. Die letzten Monate haben gezeigt, dass wir uns in Deutschland nicht auf den Erfolgen der letzten Jahrzehnte ausruhen können. Wir können stolz auf das Erreichte sein, aber müssen mit Weitsicht nach vorne blicken, insbesondere da mit dem Kohleausstieg ein starker Wirtschaftszweig unserer Region wegfällt. Für den Landkreis Leipzig ist dies von herausragender Bedeutung, denn dieser muss wieder da anknüpfen, wo er vor der Corona-Krise aufgehört hat: den Strukturwandel hin zu einem wirtschaftlich starken Tourismus- und Technologiestandort meistern. Unterstützen Sie uns dabei!



Ihre FDP-Markkleeberg

Mit Georg- Ludwig von Breitenbuch in den Bundestagswahlkampf

Der erste Schritt ist getan. Bereits am 10. April nominierten die Mitglieder des CDU-Kreisverbandes Landkreis Leipzig den bisherigen Landtagsabgeordneten Georg-Ludwig von Breitenbuch zum Direktkandidaten für die bevorstehende Bundestagswahl im Wahlkreis Leipzig-Land. Er möchte damit in die Fußstapfen von Katharina Landgraf treten, die bei der kommenden Wahl nicht erneut antritt. Georg-Ludwig von Breitenbuch ist verheiratet und hat sechs Kinder. Seit 1998 bewirtschaftet er einen land- und forstwirtschaftlichen Betrieb in Kohren-Sahlis und vertritt seit dem Jahr 2009 die Interessen der Bürgerinnen und Bürger als Landtagsabgeordneter im Wahlkreis 23 – Leipziger Land I. Durch seine langjährige Tätigkeit als Abgeordneter und Kreisvorsitzender der CDU kennt Georg-Ludwig von Breitenbuch den Landkreis und auch die Stadt Markkleeberg sowie die

Anliegen der Bürgerinnen und Bürger sehr gut. Er ist kommunalpolitisch aktiv und hat sich als Finanzfachmann in Dresden einen guten Namen erarbeitet. In Zeiten des Umbruchs durch den Kohleausstieg und den Strukturwandel, der besonders unsere Region und auch die Stadt Markkleeberg nachhaltig verändern wird, benötigen wir im Bundestag Kompetenz und Erfahrung. Aus diesem Grund unterstützen wir Georg-Ludwig von Breitenbuch und wünschen ihm für den kommenden Wahlkampf viel Erfolg. Gern können Sie uns Ihre Fragen und Anregungen an unseren Kandidaten direkt übermitteln.



Ihre Markkleeberger Union

Für den Inhalt der Parteienwerbung sind allein die Parteien selbst verantwortlich.

Informationen und Dokumente zu Stadtrats- und Ausschusssitzungen finden Sie auf:
<https://session.markkleeberg.de/bi>

Das Bildungsticket kommt im Landkreis Leipzig!



Wir hatten es an dieser Stelle bereits angekündigt, nun können wir Vollzug melden. Das Bildungsticket kommt! Der Sächsische Landtag hat den Doppelhaushalt für 2021 und 2022 beschlossen, in welchem dieses Ticket verankert ist. Parallel dazu hat der Kreistag auf seiner vergangenen Sitzung die Einführung des Bildungstickets im Landkreis Leipzig ab dem 1. August beschlossen. Als SPD haben wir uns seit vielen Jahren dafür eingesetzt und freuen uns, dass es nun endlich kommt. Auch für die Markkleeberger Schüler/innen wird es eine enorme Verbesserung sein, denn künftig können sie für 15 Euro im Monat im gesamten sächsischen MDV-Verbundgebiet (Landkreis Leipzig, Landkreis Nordsachsen, Stadt Leipzig) rund um die Uhr alle öffentlichen Verkehrsmittel nutzen. Ein weiterer Schritt hin zu mehr und kostengünstigerer Mobilität!

Ihre SPD Markkleeberg



Grafik: SPD Markkleeberg

Gerichtsurteil mit Ansage



Mit dem Urteil des Bundesverfassungsgerichts aus dem April 2021 zum Klimaschutzgesetz wird wieder einmal deutlich – und nun durch die höchste juristische Instanz bestätigt: Klimaschutz muss ernst genommen werden und ist eine der dringlichsten Aufgaben unserer Zeit. Hierbei geht es um nicht weniger als den Erhalt unserer natürlichen Lebensgrundlagen und die Lebensbedingungen weiterer Generationen. Ein „bisschen Umweltschutz“ reicht da nicht aus, wir brauchen einen klaren Blick und entschlossene Maßnahmen im Hinblick auf notwendige Veränderungen in Wirtschaft, Energieversorgung und -verbrauch, Verkehr sowie in weiteren Bereichen unseres Lebens. Dieser Umbau kostet bekanntermaßen Geld, kann aber mit neuen Technologien die Wirtschaft ankurbeln, Arbeitsplätze schaffen und ist deshalb eine große Chance.

Außerdem: Wir haben keine Wahl, später wird alles noch viel schwieriger, teurer und zum Teil irreversibel.

Diese großen Herausforderungen werden auch im Markkleeberger Stadtrat zukünftig noch spürbarer werden. Bisherige Diskussionen über Klimaschutzmaßnahmen zeigten erwartungsgemäß oftmals ganz unterschiedliche Auffassungen über deren Notwendigkeit, so Stadträtin Maria Hübner. Entscheidungen in konkreten Situationen müssten zwar von verschiedenen Blickwinkeln aus getroffen werden, aber die Priorität der Nachhaltigkeit, der Verantwortung und der Vernunft kann nach diesem wegweisenden Gerichtsurteil nicht mehr kleingeredet werden, sofern man sich nicht gegen die Verfassung stellen möchte.

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN

Aktuelles aus Markkleeberg finden Sie auf unserer Internetseite:
www.gruene-markkleeberg.de
 Facebook: <https://www.facebook.com/gruene.markkleeberg>
 Twitter: <https://twitter.com/GrueneMrkleeberg>

Bei Fragen, Anregungen und Kritik sprechen Sie uns an oder schreiben Sie uns:
markkleeberg@gruene-landkreis-leipzig.de
 Wir freuen uns über Ihr Interesse, machen Sie mit!

Spendenkonto:

Bündnis 90/DIE GRÜNEN, Kreisverband Landkreis Leipzig
 IBAN: DE97 8606 5483 0308 0224 98 BIC: GENODEF1GMR
 Verwendungszweck: „Markkleeberg“



Grüne Ortsgruppe und Stadtratsfraktion

SPD

SPD

Aktuelle Meldungen aus Markkleeberg finden Sie auf unserer Homepage:
www.SPDMarkkleeberg.de
oder bei Facebook und Instagram (spd_markkleeberg)

Aufgrund der aktuellen Pandemiesituation finden keine Veranstaltungen der SPD Markkleeberg statt. Wir wünschen Ihnen, dass Sie gesund bleiben! Benötigen Sie Hilfe?

Dann schreiben Sie uns: info@spd-markkleeberg.de
 Oder rufen Sie im SPD-Bürgerbüro an: 0341 59402999
 Wir sind jederzeit gern für Sie da. Gemeinsam bewältigen wir die schwierige Zeit!

SPD-Ortsverein und Stadtratsfraktion

Für den Inhalt der Parteienwerbung sind allein die Parteien selbst verantwortlich.

Den Veranstaltungskalender der Stadt Markkleeberg mit Tagestipps finden Sie auf:
<https://kalender.markkleeberg.de>

Wanderte Luther von Raschwitz nach Kautzschitz?

Eine gedankenreiche, unwirkliche Spurensuche nach 500 Jahren

Zunächst ändern Sie bitte die Ortsbezeichnungen in Raschwitz und Gautzsch. Vor sehr langer Zeit nuschelten und schrieben Bewohner sie so ähnlich, wie in der Überschrift angedeutet.

Ja, ab und an darf den Chronisten auch seine Fantasie beflügeln, dabei stößt er auf Rätsel und Realitäten. Ich beginne mit einem Fotorätsel...



Ahnen Sie, wo mein fotografischer Begleiter vor wenigen Tagen diese Ansicht mit der Kamera festhielt? Die Lösung verrate ich am Ende, wobei da wieder neue Fragen entstehen werden. Ich vermute, dass inzwischen ungezählte Markkleeberger mit dem Auto oder dem Fahrrad an diesem Stein vorbeigefahren sind. Sollten Leserinnen und Leser schon mal kombinieren, liegen sie gar nicht so falsch, an Luther und Raschwitz zu denken.

Der Begründer des Protestantismus hielt sich vor einem halben Jahrtausend mehrmals in unserer berühmten Nachbarstadt auf. Zu Fuß kam er aus Richtung Wittenberg und bekam in Leipzig 50 Gulden für seine Promotion ausgezahlt, die ihm Friedrich der Weise bewilligt hatte. Aber an unserem Stein war er garantiert nie, trotzdem hat der Mini-Fels mit dem Theologen zu tun. Gedulden Sie sich bitte noch etwas!

Meine Füße tragen mich inzwischen in westliche Richtung. Irgendwann sehe ich den Wasserturm und nach einem weiteren Kilometer die Gautzschener Kirchturmspitze. Ich zitiere Fakten aus dem längst vergriffenen „Lexikon zur Ortsgeschichte“, erschienen 2009 im Taurus-Verlag, herausgegeben von der Stadt Markkleeberg.



1717 ließ der Leipziger Kaufmann und Ratsherr Wolfgang Jöcher diese barocke Saalkirche auf eigene Kosten durch den sächsischen Landbaumeister David Schatz neu errichten. Einweihung am 2. November 1717, dem 3. Tag des „200-jährigen Jubelfestes der Reformation“. Bedeutender protestantischer Kirchenbau in Sachsen. 1903 Abtragung des Turmes, Verlängerung der Kirche nach Westen und Neubau des Turmes nach Plänen von Julius Zeisig. An der Nordseite des Schiffes verglaste Patronatsloge mit dem Wapen der Stifterfamilie Jöcher

(...)1934, im Zuge der Stadtgründung, Namensverleihung „Martin-Luther-Kirche“

Bereits 1217 erwähnen Archive einen ersten Kirchenbau an dieser Stelle. Ungezählte Motive und Fotos wurden seit Jahrzehnten verkauft und gesammelt.

Ich helfe Ihnen beim Entziffern der sehr alten Bildkarte: *erbaut 1717/renovirt 1903*. Man beachte die einstige Rechtschreibung beim letzten Wort! Da ich mich nicht erinnern kann, wie laut ich im zarten Alter von einem Monat bei der Taufe dort über dem entsprechenden Becken geweint habe, erzählte es mir meine Mutter später. Da das Jahrzehnte zurückliegt, führt mich meine Spurensuche weiter bis zur „Wartburg“. Ich wandere nicht bis nach Thüringen, bleibe im sächsischen Gautzsch und bücke mich unter einer Holzabspernung hindurch. Noch ist offiziell, wegen Corona, kein Einlass in dieser „letzten Wohngebietsgaststätte von Markkleeberg“ – so steht es auf der Visitenkarte von Inhaberin Sylva Scheinert und Reinhard Godau.



Die Stühle im Gastraum hochgestellt. Trotzdem empfängt mich eine reizvolle, individuelle Atmosphäre, vom Besitzer meist selbst gezimmert oder aus anderen Lokalitäten (wie dem einstigen „Rittereck“) zusammengetragen. Ich bekomme Lust zum Reden und Fragen, natürlich am Stammtisch. Martin Luther war niemals auf dieser „Wartburg“, da ist sie mit rund 110 Jahren zu neu. Es gab auch mal einen Brand im Haus. Über die Jahrzehnte kehrten ungezählte Stammgäste ein, als die Straßenbahn direkt vor der Tür hielt. Rauchten viel, redeten laut, tranken Bier ... und aßen die Speisekarte hoch und runter. Hoffentlich ist manches bald wieder möglich. Derzeit wird leckeres Eis durchs Fenster verkauft. In einer Ecke des Gastraumes entdeckte ich zufällig eine alte gerahmte Zeichnung, so lande ich, wenigstens mit den Augen, in Luthers Haus bei Eisenach. Schön!

PS: Die Auflösung des Mini-Felsens bin ich noch schuldig. Vor Jahrzehnten überwuchert, heute freigelegt, an der Ecke Raschwitzener Straße zur Hauptstraße. Die Inschrift kaum zu entziffern: *Luthereiche 1913*. Auf dem aktuellen Foto ist die Rinde zu erkennen. Ich vermute, eine spätere Neupflanzung. Fragen bleiben ...

Auf Wiederlesen im Journal 14/2021.

Ihr Michael Zock/Stadtchronist
(Telefon: 0341 9803988)

(Abbildungen: Archiv Zock(1), Gerd Eiltzer (2))

Collect moments, not things – Eine Ausbildung bei „Foto für Dich“

Wir, das „Foto für Dich“-Team, suchen Dich!

Foto: Caroline Cigjus



Lena Hoffmann

„Ich befinde mich jetzt im dritten Lehrjahr und beende in diesem Jahr meine Ausbildung bei „Foto für Dich“ als Fotografin. Ich möchte Dir/Euch kurz von meiner Ausbildung und dem Weg zur Fotografin erzählen.

Bereits als kleines Kind habe ich schon sehr gerne ‚fotografiert‘, wobei ich da natürlich nicht das Wissen von ‚heute‘ hatte. Es war einfach ein ‚auf den Auslöser drücken und schauen was passiert‘. Mit einer kompakten analogen Canon-Kamera von meinem Opa fing ich dann an zu fotografieren.

Ich weiß noch wie aufgeregt ich jeden Film zur Drogerie zum Entwickeln brachte, aber auch wie enttäuscht ich war, als ich die Fotos endlich hatte und dachte ‚ach schön, aber zu wenig Licht oder fehlende Schärfe‘, aber es wurde besser. Von meinem Jugendweih-Geld habe ich mir meine erste Spiegelreflex-Kamera gekauft, habe Freunde und Familie fotografiert.

In der zehnten Klasse habe ich dann in den Ferien ein freiwilliges Praktikum bei ‚Foto für Dich‘ in der Rathausstraße gemacht,



Arbeiten von Lena Hoffmann bei der Abschlussausstellung in Gera.

dadurch festigte sich mein Berufswunsch. Ich merkte schnell, dass ich Fotografie zu meinem Beruf machen möchte. Es gab viele, aus meiner Familie und dem Freundeskreis, die es mir wieder ausreden wollten.

Dieser Beruf lebt von der Leidenschaft zur Fotografie. Für mich ist Fotografie nicht nur mein Beruf, sondern auch Berufung. Es ist sehr schön, Momente ‚festhalten zu können‘. Ich bin der Meinung, man sollte Fotos viel mehr Aufmerksamkeit widmen, sie ausdrücken und die schönsten vergrößern, um sie mehr Wert zu schätzen.

Durch die Digitalisierung kann jeder fotografieren, es werden unendlich viele Fotos gemacht, die dann alle im Computer oder Handy herumgeistern, doch zu welchem Zweck? Ja, ich gebe zu, das Handy ist immer dabei und Fotos sind damit schnell gemacht. Aber diese kommen oft nicht an die Qualität heran, mit der wir als Fotografen die Fotos aufnehmen. Über die Jahre hinweg haben wir ein ‚künstlerisches Auge‘ entwickelt. Ich war mir sicher Fotografin werden zu wollen und nicht, wenn die Oma fragt: ‚Was möchtest du einmal werden?‘ emotionslos zu antworten: ‚Irgendwas mit Tieren machen‘, was dann viele Kinder einfach so sagen.

Beim Fotografieren von Personen finde ich am interessantesten, Menschen und ihre Stärken darzustellen. Dabei ist das Styling und wie flexibel das Modell ist nicht so interessant. Jeder Mensch ist schön! Nicht nur Models, die Kamera-Erfahrung haben. Wir fotografieren nicht nur – wir nehmen uns Zeit für Sie, für Euch. Wir wollen nicht, dass das Gefühl einer schnellen Massenabfertigung aufkommt. Wir bearbeiten die Fotos stets individuell und drucken sie über unsere Labore in Merseburg oder Markkleeberg aus. Wir fertigen auch Leinwände selbst an.

In einem kleinen Betrieb, wie wir es einer sind, ist man definitiv an allen Stationen beteiligt: vom Fotoshooting, über das Entwickeln der Fotos bis hin zum Verkauf. Meine Bereiche, die ich neben dem Fotografieren gelernt habe, sind Warenwirtschaft, Kundenmanagement, Marketing, Preiskalkulation und der Verkauf. Uns zeichnet besonders aus, dass wir ein großes modernes Studio haben. Wenn Du Dich angesprochen fühlst und auch kreativ werden möchtest, dann bewirb Dich gern bei uns! Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Worauf es vor allem ankommt ist Deine Leidenschaft für die Fotografie, Deine Leidenschaft für diesen schönen anspruchsvollen Beruf, der Dich immer wieder herausfordert.

Wir freuen uns über eine Bewerbung von Dir! Let's start the journey!"

Lena Hoffmann, Auszubildende im dritten Lehrjahr

■ www.fotofuerdich.de



SHOOTING
IN THE BOX





NEU!









Rathausstraße 13
04416 Markkleeberg
Tel. 0341 33 79 319
www.fotofuerdich.de







Erfolgreich Lernen in den Sommerferien

Im Ferienkurs der Schülerhilfe Markkleeberg Corona-Wissenslücken schließen



Im Ferienkurs der Schülerhilfe Wissenslücken schließen, ...



... dann ist auch das nächste Zeugnis wieder eine Freude.

Spätestens in den Sommerferien ist es höchste Zeit für Schülerinnen und Schüler, das bisherige coronabedingte Schuljahr Revue passieren zu lassen. Warum also nicht einmal die Ferien sinnvoll nutzen und in nur wenigen Stunden am Tag Wissenslücken aus dem Home-Schooling schließen und Inhalte wiederholen – und die Erholung kommt trotzdem nicht zu kurz. Ein kompakter Ferienkurs bei der Schülerhilfe in Markkleeberg umfasst fünf Mal 90 Minuten von Montag bis Freitag im Fach der Wahl (z. B. Mathe, Deutsch oder Englisch).

Dass ein Ferienkurs dabei helfen kann Wissenslücken aufzuholen, belegt eine wissenschaftliche Studie der Universität Bayreuth, die die Ferienkurse der Schülerhilfe deutschlandweit einmal genau unter die Lupe genommen hat. Die Ergebnisse zeigen deutlich: Ferienzeit ist eine bestinvestierte Lernzeit! „Lernen in den Ferien bei der Schülerhilfe ist nachweislich wirksam und trägt dazu bei, dass die Schülerinnen und Schüler im laufenden Schuljahr tatsächlich erfolgreicher und motivierter lernen können“, so René Klickermann, Inhaber der Schülerhilfe Markkleeberg.

Die Schülerhilfe in Markkleeberg in der Kirschallee 1 im MarkkleebergCenter bietet in den Ferien professionelle Lernbegleitung und unterstützt dabei, sich auf das neue Schuljahr ideal vorzubereiten und die Note zu verbessern. Die Ferienkurse der Schülerhilfe vor Ort oder online bieten eine spielend leichte Auffrischung von Wissen in der unterrichtsfreien Zeit. Hier können die Schülerinnen und Schüler alle Fragen

stellen, für die zu wenig Zeit bleibt, wenn die Schule wieder begonnen hat.

Nähere Informationen zum Angebot der Schülerhilfe und alle Details zu den Sommerferienkursen gibt es in Ihrer Schülerhilfe Markkleeberg telefonisch unter 0341 35883428 oder per E-Mail an markkleeberg@schuelerhilfe.com oder im Internet unter www.schuelerhilfe.de/markkleeberg.

PM Schülerhilfe Markkleeberg



Musikschule FANTAMUSIE

Standorte in Markkleeberg

M.-Großstädteln – Alte Str. 1
M.-Ost – Arndstr. 4 (Trigaleria)
M.-West – Koburger Str. 101

**ALLE IN DIREKTER
SCHULNÄHE!**

**Beratung unter:
0178 / 9 88 15 65**

**Mehr Infos online:
www.fantamusie.de**

PERSÖNLICH & KREATIV
**MUSIKALISCHE
GUTSCHEINE
VERSCHENKEN!**
Zum Beispiel für
Flötenunterricht:
1 Monat =
4 Termine



Wir schließen deine Corona-Lücken

Jetzt beginnen – schneller aufholen!



**Jetzt 4
Probestunden
gratis**
im Fach der Wahl
vereinbaren!

- Lernstandsanalyse durch Eingangs- und Fachchecks
- Individuelle Förderung der Kinder und Jugendlichen
- Motivierte und erfahrene Nachhilfelehrer/-innen

Das Angebot gilt für 4 Probestunden je 45 min Präsenzunterricht oder Schülerhilfe Online im Fach der Wahl.

Schülerhilfe Markkleeberg • Kirschallee 1, 04416 Markkleeberg
0341 / 358 834 28 • markkleeberg@schuelerhilfe.com
www.schuelerhilfe.de/markkleeberg

Robotik in der Chirurgie

MIC-Zentrum am Sana Klinikum Borna operiert jetzt auch roboterunterstützt



Der „da Vinci“-Operationsroboter wird von...



... Operateur Dr. Andreas Metzsig gesteuert.

Kleinste Schnitte, zitterfreies, millimetergenaues Operieren, hochauflösende 3D-Bildkontrolle, weniger Komplikationen, schnellere Erholung, mehr Sicherheit für die Patientinnen und Patienten: Möglich macht das auch ein roboterassistiertes Chirurgesystem der vierten Generation namens „da Vinci“. Der vierarmige Operationsroboter zählt zur neuesten Generation seiner Klasse und ermöglicht einen universellen Zugang für minimalinvasive Eingriffe – auch Schlüsselloch-Operationen genannt

■ Breites Einsatzspektrum

Mit dem da Vinci-Operationssystem steht den Sana Kliniken Leipziger Land das modernste System der minimalinvasiven Chirurgie zur Verfügung. Mit seiner Hilfe führen die Chirurgen des MIC-Zentrums beziehungsweise der Klinik für Allgemein-, Viszeral-, MIC- und Gefäßchirurgie in Borna komplexe Operationen an Dünn- und Dickdarm, Magen oder Bauchspeicheldrüse durch. Bereits seit dem letzten Jahr setzen die Urologen auf den Roboter. „Die roboterassistierte Chirurgie erweitert und verbessert die minimalinvasive Therapie grundlegend. Damit komplettieren wir unser Behandlungsangebot und können unseren Patientinnen und Patienten alle Operationsformen – von den offenen über die laparoskopischen bis hin zu roboterassistierten Eingriffen anbieten. Und das quasi vor der Haustür“, sagt Klinikgeschäftsführer Dr. Roland Bantle.

■ Viel präziser als die menschliche Hand

Das da Vinci Xi-Chirurgesystem besteht aus einer ergonomischen Arztkonsole, einem Patientenwagen mit vier interakti-

ven Armen und einem Videosystemwagen zur Steuerung der hochauflösenden Kamera und der Lichttechnik sowie aus abwinkelbaren Instrumenten. Der „Operationsroboter“ skaliert, filtert und übersetzt die Handbewegungen des Operateurs an der Konsole in hochpräzise Bewegungen der Instrumente. Die Instrumente können in mehr Freiheitsgraden als die menschliche Hand bewegt werden und bieten damit einen wesentlich besseren Zugang zum Operationsgebiet. Statt direkt am OP-Tisch zu stehen, sitzt der Operateur in einer wenige Meter entfernten Konsole und steuert per Joystick intuitiv mit den Fingern seiner Hände die Operationinstrumente. Die Bewegungen werden dabei hochpräzise und zitterfrei übertragen. Durch die hochauflösende dreidimensionale Darstellung mit mehr als zehnfacher Auflösung, die Präzision der Armführung und die Mikroinstrumente mit hoher Beweglichkeit hat der Chirurg an der Konsole während der Operation exzellente Sicht auch auf feinste Strukturen innerhalb des Körpers. „Durch die roboterassistierte laparoskopische Chirurgie erwarten wir klare Vorteile für unsere Patientinnen und Patienten. Durch die hohe Präzision können wir in Bereiche vordringen, die uns sonst entweder verschlossen blieben oder bisher nur äußerst schwer erreichbar waren. In der onkologischen Chirurgie können wir durch den Einsatz des da Vinci-Systems die Grenzen hin zum Funktionserhalt verschieben, indem Nerven geschont und Organe erhalten werden können“, erklärt Dr. Andreas Metzsig, Stellvertretender Chefarzt und Leiter des Bornaer MIC-Zentrums. Und auch die Patientinnen und Patienten des Onkologischen Zentrums der Klinik pro-

fitieren: „Für viele Eingriffe onkologischer Natur ist der Roboter von zentraler Bedeutung. Viele tumorchirurgische Operationen lassen sich mit dem da Vinci durchführen, sodass auch hier die genannten Vorteile voll zum Zuge kommen“, sagt Dr. Kay Kolhaw, Leiter des Onkologischen Zentrums.

■ Volle Kontrolle beim Operateur

Skepsis gegenüber der Technik ist unnötig. Die Gerätetechnik wurde über viele Jahre weiterentwickelt und hat nun einen Stand, dem die Bornaer Chirurgen am MIC-Zentrum voll vertrauen. Und: Gesteuert wird der Roboter, der direkt im OP-Saal steht, nur von einem extra dafür ausgebildeten Arzt, der dank hochauflösender Bildgebung und passgenauer Steuerung aus der Ferne ganz präzise arbeiten kann. Die Arme des Roboters bewegen sich also nur, wenn Dr. Metzsig oder eines seiner Teammitglieder es möchten. „Der Roboter ist für uns ein Hightech Instrument das von den Händen des Chirurgen gesteuert wird und keinesfalls eine am Patienten arbeitende Maschine. Wir sitzen einige Meter entfernt vom Patienten an einer Konsole und sind Teil des Operationsteams. Der Roboter führt ausschließlich Bewegungen aus, die wir ihm mit unseren Händen vorgeben. Ohne den Operateur geht am „da Vinci“ nichts“, erklärt der Facharzt für Chirurgie und Viszeralchirurgie.

■ Robotik – nur mit starkem Team

Trotz hochmoderner, technischer Entwicklung des da Vinci-Systems ist die Operation keine Einzelleistung des Operateurs. Natürlich steht auch ein komplettes Operationsteam steril am OP-Tisch. Der Eingriff erfolgt auch hier durch ein aufeinander eingespieltes und speziell geschultes Team bestehend aus Operateur, Assistent, instrumentierenden Pflegefachkräften, Anästhesisten und Narkosepflegekräften. Vor diesem Hintergrund suchen die Sana Kliniken Leipziger Land auch noch Personal. „Innovative OP-Verfahren brauchen innovative Teams. Wer in einem hochmodernen OP-Umfeld arbeiten möchte, findet bei uns die besten Voraussetzungen“, so Dr. Bantle. *PM Sana Kliniken Leipziger Land*



**Freiberufliche Hebamme
Kerstin Meißner**

- Kurse zur Geburtsvorbereitung
- Hausbesuche nach der Geburt
- Rückbildungsgymnastik

Sonnenweg 33, Markkleeberg
Tel. 0341 3581964 & 0163 7671920
Hebamme_KMeissner@arcor.de





Friseursalon Simone Lange
Medizinische Fußpflege

K.-Liebknecht-Straße 5
04416 Markkleeberg
Tel.: (03 41) 3 58 05 22

Öffnungszeiten: Di - Fr 09.00 - 18.00 Uhr - Sa 08.00 - 12.00 Uhr

Licht aus! Schlaf ein!

Das passende Schlafritual finden

3,8 Prozent der Erwerbstätigen in Deutschland leiden unter einer Ein- oder Durchschlafstörung. Wer dauerhaft nicht genügend schläft, wird krank, denn die Leistungsfähigkeit des Körpers nimmt ab und das Immunsystem wird geschwächt. Sieben bis acht Stunden Schlaf sind für Erwachsene ideal.

Schlafrituale sind wichtig, denn der normale Alltag kann manchmal ziemlich aufwühlend sein. Adrenalin bleibt oft über die Stressperiode hinaus im Körper und kann auch schon allein durch ungute Gefühle ausgestoßen werden. Dadurch fällt das Einschlafen schwer. Was der Körper eigentlich braucht, ist die Produktion von Melatonin, das für Entspannung und Ruhe sorgt. Einschlafrituale sorgen für Ruhe und Entspannung. Sie sind ein Signal an den Körper, dass es Zeit zum Schlafen wird. Besonders bei regelmäßiger Anwendung können sie wahre Wunder wirken. Durch gewohnte Handlungen kann das Gehirn abschalten und man schläft im Nu gut ein und die Nacht über durch.

■ Wer schlecht einschlafen oder durchschlafen kann sollte folgendes nicht tun:

Handy oder andere elektrische Geräte auf keinen Fall mit ins Bett nehmen. Am besten werden Smartphone, Tablet und Co. eine Stunde vor der Schlafenszeit ausgeschaltet. Wer das nicht kann, sollte zumindest einen Blaulichtfilter aktivieren und die Geräte für einen ununterbrochenen Schlaf auf lautlos schalten. Auch sollte man nicht im Bett essen, fernsehen oder arbeiten. Und apropos Essen: Wer eine große Menge vor dem Schlafengehen isst, darf sich nicht wundern, wenn das Einschlafen nicht klappt. Maximal sollte ein kleiner, möglichst gesunder Snack konsumiert werden.

■ Welche Rituale helfen für einen guten Schlaf?

Zu den Basics der Voraussetzungen für einen guten Schlaf gehören: Schlafzimmer abdunkeln und gut lüften vor dem Zubettgehen. Eine Zimmertemperatur von 18°C ist in der Nacht ideal. Regelmäßig zu den gleichen Zeiten ins Bett gehen hilft dem natürlichen Schlafrythmus. Am Abend noch eine kurze Runde spazieren gehen ist ein wahres Wundermittel für einen gesunden Schlaf. Auch leichte Gymnastik- und Dehnübungen werden von Experten empfohlen.

■ Kleine Rituale, die den großen Unterschied machen

Ein Ritual, an das man sich schnell gewöhnen kann, ist zum Beispiel vor dem Schlafengehen ein Buch zu lesen. Natürlich sollte es nicht der spannende Thriller sein, den man nicht mehr weglegen



kann – denn so wird das nichts mit dem Schönheitsschlaf. Wer zum Beispiel Sachbücher liest, kann beim abendlichen Leseritual sogar noch sein Wissen erweitern – Schlau im Schlaf sozusagen.

Duftkissen mit Aromen aus Lavendel, Hopfen und Rosenblüten neben dem Kopfkissen wirken beruhigend und sind seit über 400 Jahren ein beliebtes Hilfsmittel bei Schlafproblemen. Ein warmes Vollbad am Abend löst Verspannungen und hilft dem Gehirn abzuschalten. Ein Aroma-Bad mit Lavendel oder Badesalzen beruhigt und fördert das Einschlafen. Auch regelmäßig vor dem Schlafengehen Tagebuch zu schreiben kann gesunden Schlaf fördern. Die Ereignisse und Eindrücke des vergangenen Tages nochmal Revue passieren zu lassen, ist eine gute Methode, um abends abzuschalten und Gedanken festzuhalten.

Das einfachste Ritual ist die abendliche Tasse Tee oder warme Milch mit Honig. Ungesüßt lässt sich die Teetasse ganz einfach mit ans Bett nehmen. Dabei sollte man aber unbedingt nur beruhigende Teesorten wie Melisse oder Baldrian trinken. Wem nach dem Lichtausschalten immer noch die Gedanken um den vergangenen Tag kreisen kann die beliebte 4-7-8 Methode ausprobieren. Dabei zählt man beim Einatmen durch die Nase bis vier, hält dann sieben Sekunden den Atem an und zählt anschließend beim Ausatmen durch den Mund bis acht. Durch diese Technik fährt der Puls herunter, die Muskeln entspannen sich und Stresshormone werden abgebaut. Die Übung ist nicht nur für einen gesunden Schlaf gut, sondern kann auch in aufwühlenden Situationen tagsüber angewendet werden.

medicalpress

Sozialstationen / Soziale Dienste
Leipzig und Umland gGmbH



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

PFLEGEDIENST MARKKLEEBERG

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Ambulante Hauswirtschaftspflege
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Vermittlung von Essen auf Rädern
- Vermittlung von Plätzen in den DRK-Pflegeheimen Taucha und Zwenkau
- Kurse für pflegende Angehörige

Pflegedienstleiter
Stephan Kühn
Kirschallee 1
04416 Markkleeberg

Telefon:
0341/3541 12 11



Carina Haindl Strnad

Psychologische Beraterin API

- Einzelberatung
- Coaching
- Supervision
- Paarberatung
- Erziehungsberatung
- Workshops
- Vorträge

Hermann-Müller-Straße 20
04416 Markkleeberg
c.haindlstrnad@t-online.de
www.ip-beratung-leipzig.de

IHR STARKER



HYUNDAI

PARTNER

regional



#DEINLIEBLINGSAUTOHAUS

Für alle NEUKUNDEN:

50,- € Rabatt
auf die erste Service-Rechnung*

* Ab einem Rechnungsbetrag in Höhe von 250,- €. Gilt nicht auf Zubehörteile und ist nicht mit anderen Aktionen verrechenbar.



Unsere Standorte

MARKKLEEBERG - WACHAU

Apelsteinallee 24 | 04116 Markkleeberg
☎ 034297 16 70 75

LEIPZIG - LINDENTHAL

Zum Apfelstein 3 | 04158 Leipzig
☎ 0341 46 22 404

DELITZSCH

Dr.-Helmut-Schreyer-Str. 9 | 04509 Delitzsch
☎ 034202 309 911

auto-center-weber.de

26 Sitze im ADAC Kindersitztest 2021

Im aktuellen Kindersitztest des ADAC wurden insgesamt 26 Kindersitze in den Kategorien Sicherheit, Bedienung, Ergonomie und Schadstoffgehalt geprüft und bewertet. Das Ergebnis: 18 Modelle schneiden mit „gut“ ab, drei mit „befriedigend“. Damit übertreffen diese Sitze die gesetzlichen Vorschriften zum Teil deutlich. Aber es gab auch Verlierer: Fünf Kindersitze konnten nur mit „mangelhaft“ bewertet werden. Dabei scheiterten vier an den strengen Kriterien der Schadstoffprüfung, einer versagte beim Frontal- und Seiten-Crash.

Die Bezugsstoffe des „Besafe iZi Go Modular X1 i-Size“ (mit und ohne „iZi i-Size Base“) und „Swandoo Marie 2“ enthalten Naphthalin (steht im Verdacht eine krebserzeugende Wirkung zu haben). Der „Osann Oreo 360“ enthält den Weichmacher DPHP, der unter anderem die Schilddrüse schädigen kann. Die Babyschale „Chicco Kiros i-Size + Kiros i-Size Base“ löste sich beim Frontalaufpralltest von der Isofix-Basis und flog nahezu ungebremst nach vorne. Bei einem Unfall wäre das Verletzungsrisiko des Kindes damit deutlich erhöht. Der Sitz wurde im Rahmen des europäischen Gemeinschaftstests in Italien eingekauft und war (nach Angaben des Herstellers) nicht im deutschen Handel erhältlich. Drei Hersteller der mangelhaft getesteten Sitze haben auf die schlechte Bewertung reagiert und bieten den Eltern eine kostenlose Nachbesserung an: Chicco tauscht die Isofix-Station gegen eine verbesserte Konstruktion, Osann bietet den Tausch der schadstoffhaltigen Schulterpolster und Swandoo den Tausch der belasteten Sitzbezüge an.

Die ADAC Tester haben sich in diesem Jahr nicht nur klassische Kindersitze, sondern auch die sehr beliebten Sitzerrhöher untersucht. Exemplarisch wurden mit einem Produkt Frontal- und Seitenaufprall-Versuche gefahren, aber der fehlenden Seitenaufprallschutz, ließ für alle Produkte gleichermaßen nicht mehr als ein mangelhaftes Ergebnis zu. Trotzdem erfüllen die Sitze die gesetzlichen Mindestanforderungen zur Kindersicherung und reduzieren das Verletzungsrisiko beim Frontalunfall. Eine Erhöhung ist daher besser als gar keine Sicherung. Viele Familien verwenden sie als „Notsitz“, da sie nur wenig Stauraum benötigen, aber zum Beispiel die spontane Mitnahme von Kindern ermöglicht. Produkte, die die aktuellen Zulassungsanforderungen erfüllen, erlauben die Sicherung von Kindern ab 22 Kilo und einer Körpergröße über 1,25 Meter.

Einen vollwertigen Kindersitz können die Erhöhungen nicht ersetzen, denn die Rückenlehne erfüllt verschiedene wichtige Funktionen und ist deshalb ein wesentlicher Bestandteil eines guten Kindersitzes. Wer auf der Suche nach einem möglichst guten Modell ist, sollte vor allem auf das Material achten. Die ADAC Experten raten zu Produkten aus Kunststoff. Sie sind stabiler als solche aus Polystyrol („Styropor“). Durch das robustere Material werden sie weniger leicht beschädigt und die Gefahr, dass sie im Falle eines Unfalls versagen, ist geringer. Außerdem sollte auf seitlich angebrachte Gurtführungen („Hörnchen“) geachtet werden, diese halten die Sitzerrhöhung in Position und verbessern die Lage des Beckengurtes. Von einfachen Sitzerrhöhungen ohne Gurtführungen rät der ADAC ab. Die detaillierten Ergebnisse für alle 26 Sitze gibt es auf adac.de.

PM ADAC e.V.

RADRÖHNERT
Guido Röhnert

Koburger Straße 99 · 04416 Markkleeberg
Fon: 0341 3584413 · Fax: 0341 3588752 · info@radroehnert.de · www.radroehnert.de

Fachhändler für Diamant und Giant Fahrräder,
Reparaturservice und Fahrradverleih

Die Notrufsäule hat noch nicht ausgedient



Alle zwei Kilometer steht eine Notrufsäule an der Autobahn. Ein Pfeil und eine Zahl auf den Leitpfosten geben Richtung und Abstand an. (Foto: Antranias/pixabay.com/mid/ak)

In Zeiten von Handys und anderen digitalen Kommunikationsmitteln mögen die Notrufsäulen an der Autobahn etwas in Vergessenheit geraten sein. Werden sie eigentlich noch genutzt? Und mit wem wird man da überhaupt verbunden?

Eine Notrufsäule ist neben ihrem leuchtend orangefarbenen Gehäuse am Verkehrsschild 365-51 erkennbar: ein Telefonpiktogramm und „SOS“ innerhalb eines blauen Vierecks. Sollte das Auto streiken

und es ist keine Säule in Sicht, sollte man die alle 100 Meter angebrachten Leitpfosten anschauen. Ein kleiner Pfeil und eine Zahl geben Richtung und Abstand zur nächsten Notrufsäule an. Weit muss man dafür nicht gehen: Sie sind im Schnitt in Abständen von zwei Kilometern aufgestellt. Egal, wo man sich befindet, die nächste Säule ist also höchstens 1.000 Meter entfernt.

Notrufsäulen haben eine selbsterklärende Funktion: Bei Notfällen kann dort Hilfe gerufen werden. Aber auch wenn das Auto eine Panne hat und nicht mehr weiter möchte, kann man dort die rettenden Engel bestellen. Obwohl die meisten Menschen in Notfällen zum Handy greifen, laufen diese schon mal Gefahr, dass ihnen der Saft ausgeht – natürlich genau dann, wenn das Auto den Geist aufgibt. Von Funklöchern ganz zu schweigen. Die Zahlen belegen durchaus den Sinn der Säulen: Jährlich werden über diesen Weg immerhin circa 46.000 Notrufe abgesetzt, im Schnitt alle elf Minuten einer.

Wer spricht? Seit 1999 landen die Anrufe beim Notruf der Autoversicherer in Hamburg und werden an den zuständigen Notdienst weitergeleitet. Im Gegensatz zum Anruf per Handy braucht man sich dabei keine malerische Beschreibung des Standorts zu überlegen: Dieser wird nämlich direkt an die Notrufzentrale übermittelt.

Generell gilt: Bei Notfällen Ruhe bewahren! Stellen Sie das Warndreieck auf und schalten Sie die Warnblinkanlage ein. Vergessen Sie nicht, die Warnweste anzuziehen! Warten Sie nach dem Absetzen des Notrufs hinter der Leitplanke auf Hilfe. mid/ak

TS Automobile Markkleeberg:
An- und Verkauf von Gebrauchtwagen –
Besichtigungstermin stets beim Kunden vor Ort



Thomas Seiferts Büro für den An- und Verkauf von Automobilen befindet sich auf dem Eulenberg, in der Freiburger Allee 42. Da er vor dem Wohnhaus keine Parkmöglichkeiten für die Fahrzeuge, die er an- und verkauft, bieten kann, arbeitet er schon seit vielen Jahren eng mit der „Strauch. Die Auto GmbH“, einem Schkeuditzer Autohaus, zusammen.

„Interessenten werden auf meine Firma durch Werbung aufmerksam und rufen an. Möchten sie ein Auto verkaufen, bekommen sie von mir erste Auskünfte zum Ankaufswert des Fahrzeuges oder sie sagen mir, welches Fahrzeug sie kaufen möchten. Dann vereinbaren wir einen Termin, an dem ich zum Kunden komme und das Auto bewerte. Ist der Wert ermittelt und der Verkäufer einverstanden, erfolgt der Ankauf in bar oder per Sofortüberweisung. Möchte eine Kundin oder ein Kunde ein bestimmtes Auto kaufen, nennt er seine Vorstellungen und ich besorge das gewünschte Fahrzeug. Möglich ist dies durch die langjährige gute Zusammenarbeit mit der ‚Strauch. Die Auto GmbH‘ in Schkeuditz. Deshalb verkaufe ich vorrangig gebrauchte VW und Audi, aber auch andere Fahrzeugtypen, beispielsweise Transporter“, sagt Thomas Seifert freundlich.

Trotz fehlender Parkmöglichkeiten direkt vor der Haustür bietet er seinen Kundinnen und Kunden besten Service: Besichtigungstermine beim Kunden vor Ort sind zeitsparend und in einem persönlichen Gespräch können alle Details in Ruhe besprochen werden. Coronabedingte Auflagen bringen für den An- und Verkauf keine Einschränkungen mit sich, geltende Hygienevorschriften werden dabei problemlos eingehalten.

Thomas Seifert verfügt über langjährige Erfahrungen im An- und Verkauf von Autos. Bevor er sich für die Selbstständigkeit entschied, war er über 15 Jahre in einem bekannten VW-Autohaus tätig. as

■ **Kontakt:**
E-Mail: kontakt@ts-markkleeberg.de
Telefon: 0172 3590900





Montag – Freitag
7.00 – 18.00 Uhr

Ritterlicher Service rund ums Kfz am Cospodener See.

Koburger Straße 199 • 04416 Markkleeberg/Zöbiger
Tel.: 0341/358 73 65 • Fax: 0341/35 01 67 89
Web: www.autoservice-ritter.com

- Reparatur für PKW und Transporter
- Reifenservice / Einlagerung
- Klimageservice
- Unfallreparatur • Scheibenreparatur / -austausch
- TÜV & AU täglich
- elektronische Fahrzeugdiagnose



**Autoservice
Ritter**
Kfz-Meisterbetrieb

Autoankauf zu fairen Preisen



Testen Sie uns!

... unabhängig vom Typ, Hersteller oder Tachostand.

Nach telefonischer Terminvereinbarung.

Thomas Seifert
Freiburger Allee 42
04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3585065
Mobil: 0172 3590 900
kontakt@ts-markkleeberg.de



Übungsleiterpauschale

So bleiben nebenberufliche Einnahmen steuerfrei

Viele Menschen in Deutschland unterstützen nebenberuflich wohltätige Organisationen. Diesen Einsatz belohnt das Finanzamt unter bestimmten Voraussetzungen mit der Übungsleiterpauschale. Ihre nebenberuflichen Einnahmen bleiben damit bis 3.000 Euro steuer- und sozialversicherungsfrei – auch für Helfer in Impfzentren.

Gehen Sie einem Nebenberuf nach? Mithilfe der Übungsleiterpauschale, auch Übungsleiterfreibetrag genannt, bleiben Ihre Einnahmen daraus bis zu 3.000 Euro steuer- und sozialversicherungsfrei (2020: 2.400 Euro).

Die Steuervergünstigung ist – anders als der Name vielleicht vermuten lässt – nicht nur auf die Vereinsarbeit beschränkt, sondern gilt für viele Nebenberufe, vor allem mit pädagogischer Ausrichtung, wie zum Beispiel:

- Übungsleiter, Ausbilder und Erzieher
- Kinder-, Jugend- und Ferienbetreuer, Schulweghelfer und Schwimmlehrer
- Dozenten an Universitäten, Schulen, Volkshochschulen und Handwerkskammern
- Chorleiter und Orchesterdirigenten

Auch die Pflege von Menschen mit Behinderungen, alter oder kranker Menschen und künstlerische Tätigkeiten sind begünstigt.

Die Übungsleiterpauschale ist ein Jahresbetrag. Das heißt, sie wird Ihnen für das ganze Jahr gewährt – selbst dann, wenn Sie



nur wenige Monate im Jahr nebenberuflich tätig sind. Das heißt aber auch, es gibt sie nur einmal pro Jahr. Wer Trainer in einem Sportverein ist und 3.000 Euro bekommt und Dozent an einer Volkshochschule und dort nochmals 3.000 Euro erhält, hat insgesamt nur 3.000 Euro steuerfrei.

■ Voraussetzungen für den Übungsleiterfreibetrag

Folgende Bedingungen müssen erfüllt sein, damit Sie von der Übungsleiterpauschale profitieren:

- Sie arbeiten nebenberuflich als Übungsleiter, Ausbilder, Erzieher, Betreuer, Pfleger, Künstler oder in einem vergleichbaren Beruf.
- Sie unterstützen eine öffentlich-rechtliche Körperschaft oder gemeinnützige Organisation.
- Ihr Engagement dient gemeinnützigen, mildtätigen oder kirchlichen Zwecken.

Oftmals stellt sich die Frage, wann eine Tätigkeit als „nebenberuflich“ gilt. Das ist dann der Fall, wenn der zeitliche Aufwand bezogen auf das Kalenderjahr nicht mehr als ein Drittel einer entsprechenden Vollzeit-Tätigkeit ausmacht. Auch jene Personen, die keinen Hauptberuf ausführen – also zum Beispiel Hausfrauen, Vermieter, Rentner oder Arbeitslose – können nebenberuflich tätig sein. Entscheidend ist nur, dass die Tätigkeit neben einer Vollzeitbeschäftigung ausgeübt werden kann. Zur Vereinfachung geht das Finanzamt von maximal 14 Wochenstunden für einen Nebenberuf aus.

Übrigens: Freiwillige Helfer, die wegen der Corona-Pandemie nebenberuflich direkt an der Impfung beteiligt sind – also bei der medizinischen Aufklärung, dem Testen und Impfen – können 2020 und 2021 den Übungsleiterfreibetrag steuerlich geltend machen. Voraussetzung ist auch hier, dass Ihr Arbeitgeber eine öffentlich-rechtliche oder gemeinnützige Organisation ist.

■ Tipp

Sie sind nicht am Impfen und Testen selbst beteiligt, engagieren sich aber nebenberuflich in der Verwaltung und Organisation von Impf- und Testzentren? Dann können Sie zwar nicht den Übungsleiterfreibetrag in Anspruch nehmen, aber dafür die Ehrenamtspauschale in Höhe von 840 Euro. Die Ehrenamtspauschale ist nämlich – im Gegensatz zum Übungsleiterfreibetrag – nicht auf bestimmte Tätigkeiten begrenzt. www.steuerring.de

Anmerkung: Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung durch den Verlag dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

Beratungsstellenleiterin
Conny Bellmann

STEUER RING
Wir machen Ihre Steuererklärung

14 Euro
geschenkt!
Kurzarbeiter sparen die Aufnahmegebühr.

Kurzarbeitergeld und Steuern? Da hilft mir der Steuerring!

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring
Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)

Beratungsstelle Markkleeberg
Beratungsstellenleiterin Conny Bellmann

📍 Ring 29 | 04416 Markkleeberg
☎️ 0341 – 24 90 06 64
✉️ conny.bellmann@steuerring.de
🌐 www.steuerring.de/bellmann

Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

Meine Haustür ist ein Unikat

Wie natürliches Holz für einen Wow-Effekt im Eingangsbereich sorgt



Fotos: epr / KOWA Holzbearbeitung

Wenn die Wahl für ein Baumaterial auf Holz fällt, entscheidet man sich nicht nur für beste Wärme- und Schalldämmung sowie eine angenehme Oberfläche, sondern auch für einen nachwachsenden Rohstoff, der von der Natur erschaffen wird. Holz erzählt dabei stets eine Geschichte, so wie die zahlreichen Eichen, die aufgrund eines Sturms im niedersächsischen Goldenstedt entwurzelt wurden. Kowa, der Spezialist für Holzfenster und -türen, sah in ihnen die Möglichkeit einer einmaligen Edition: handverlesene Haustüren mit Altholz-Beplankung auf der Außenseite. Aus dieser Edition wurde nun die eingetragene Marke Fennen. Sie bringt vor allem vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten für den Eingangsbereich mit.

Das Modell „Solen“ aus der Designwelt Sturmeiche beeindruckt mit charakteristischen Merkmalen: Die robusten Eichenbohlen sind geprägt von Astlöchern, Kerben, Rissen und Verfärbungen – eben ganz natürlichen Spuren eines Baumlebens.

Eine zusätzliche handwerkliche Note bietet das Modell „Joran“ der Designwelt Handwerk & Exoten. Die massiven Eichenleisten stehen im Kontrast zur geradlinigen Anordnung.

Die neueste Ergänzung der Fennen liegt in der Anwendung Shou Sugi Ban.

Hier werden die Hölzer kontrolliert abgeflammt, was nicht nur für einen natürlichen Schutzmantel sorgt, sondern auch eine Veredelung der Extraklasse. Und das Beste kommt noch: Dank ihrer besonderen Konstruktion braucht es nur zwei fachmännische Handgriffe, um die Vorhangschale der Außenseite auszutauschen. So kann das Design der Haustür ohne viel Aufwand verändert werden. Die Gestaltung der Innenseite ist dabei völlig unabhängig. Mehr Informationen zu den Fennen gibt es unter www.fennen-design.de.

epr



Wir begleiten Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie in Leipzig und im Leipziger Umland.
Leidenschaftlich . Ehrlich . Transparent

Familienunternehmen seit 1992

★★★★★

Telefon 0341-2131646 . 0173-6979602
 Delitzscher Straße 80. 04129 Leipzig
 ke@dr-sieber-immobilien.de
 www.dr-sieber-immobilien.de

DR. SIEBER & PARTNER
 IMMOBILIENGESELLSCHAFT mbH

MHS MASSIV HAUS SACHSEN

Ihr neues Zuhause:
 Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
 Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
 04129 Leipzig
 Tel.: 0341 46 37 610

Neuer Glanz für alte Böden: Mit Lack Designbelag renovieren

Foto: Deem Drobot / 123rf.com / GEV



Designbeläge sind schon fast so etwas wie der neue Goldstandard unter den Bodenbelägen. Sie sind robust, wasserabweisend, designstark und somit in allen Räumen einsetzbar. Doch selbst der beste Belag verliert irgendwann an Glanz und wird stumpf. Auch Gebrauchsspuren und Verschmutzungen an der Oberfläche lassen sich nicht vermeiden. Doch zum Glück gibt es leistungsstarke Renovierungslacke ohne Lösemittel. Sie sind einfach und schnell anzuwenden und darüber hinaus geruchsneutral plus ökologisch. Danach ist der Boden wieder wie neu, kratzbeständig und teilweise auch rutschhemmend. Der Profi verwendet übrigens nur Lacke mit dem

Emicode EC1-Siegel, da diese sehr emissionsarm und absolut wohngesund sind.

LVT- oder Designbeläge, auch Vinylbeläge genannt, sind weiter auf dem Vormarsch und zwar in allen Räumen! Sie machten im Jahr 2019 bereits rund ein Viertel des Gesamtumsatzes aller Bodenbeläge aus (Quelle: statista.com). Das liegt auch an der Qualität ihrer Oberflächen. So sind die meisten Vinylböden schon ab Werk mit einem PU-Lack, der Nuttschicht, versiegelt. Dadurch bleibt der Belag gegen alle Widrigkeiten geschützt und über viele Jahre schön. Die dicke Vinylschicht erlaubt neben der tollen Optik auch das Einprägen von naturnahen Oberflächenstrukturen wie Maserungen, Rillen oder Kanten – für einen noch authentischeren Look.

Auch wenn der Belag sich besonders strapazierfähig zeigt, kann die Oberfläche über die Jahre dennoch an Glanz verlieren und Gebrauchsspuren aufweisen, verursacht durch Stuhlrücken oder ständiges Drüberlaufen. Schon durch kleine Partikel können Kratzer am Belag entstehen. Deshalb muss man den Boden aber nicht gleich austauschen. Mit speziellen Renovierungslacken lassen sich diese Spuren einfach beseitigen

beziehungsweise verringern. Ein Schleifen des Belags ist meistens nicht nötig und schon nach kürzester Zeit ist dieser wieder belastbar. Stumpfe Böden erhalten nach dem Lackieren wieder ihren Glanz. Auf Wunsch lassen sich auch matte Effekte erzielen und manche Lacke wirken rutschhemmend.

Bekannte Hersteller haben ihre Produktion auf wasserbasierende Lacke umgestellt. Dabei dient der geringe Lösemittelanteil (unter acht Prozent) in diesen Produkten nur noch als Bindemittel. Dieses verdunstet wie das Wasser direkt nach dem Auftrag. Übrig bleibt nur die dauerhaft feste Schutzschicht. In Sachen Leistungsfähigkeit liegen wasserbasierende Lacke inzwischen gleichauf mit den herkömmlichen Lösungsmittelsystemen. Zudem ist die Brandgefahr nahezu ausgeschlossen, die Geruchsbildung gleich Null.

Wer auf Nummer sicher gehen möchte, entscheidet sich für Renovierungslacke mit dem Emicode-Siegel. Denn die sind nachweislich emissionsarm und absolut wohngesund. Um die strengen Grenzwerte des EMICODE einzuhalten, werden die Produkte laufend von unabhängigen Experten überprüft. *bau-pr*

Fliegengitter nach Maß

- **Spannrahmen**
- **Schieberahmen und Plissee-Türen**
- **Dreh- und Pendelrahmen**
- **Lichtschachtdeckungen**
- **Beratung – Aufmaß – Fertigung**
- **Lieferung / Montage**

Individueller Insektenschutz für angenehmes Wohnen

Altner Insektenschutztechnik

Wasserturmstraße 49 • 04442 Zwenkau
E-Mail: info@fliegengitter-altner.de
www.fliegengitter-altner.de

Rufen Sie an:
034203 / 54287

Leben mit AREA: Wohnen – Kochen – Schlafen – Bad

Erleben Sie zeitlose Design in stilvoller Umgebung. AREA-Systemmöbel bietet Lösungen für gehobene Ansprüche:

- individuell planbares, modulares System
- Einbau verschiedener Ebenen und Tiefen
- Integration modernster Technik
- optimale Ausnutzung Ihrer räumlichen Gegebenheiten
- modernstes Design in verschiedenen Dekoren und farbig lackierten Oberflächen
- Integration von Beleuchtung und Regalen

Mit AREA Systemmöbel sind ihren Wünschen keine Grenzen gesetzt. Egal, ob Sie eine kleine, mittlere oder große Küche haben, AREA bietet für alle Situationen und Grundrisse eine optimale Lösung. *AREA-Systemmöbel*

Markkleeberger Immobilien

Ihre Maklerin vor Ort

Rathausstraße 23

04416 Markkleeberg

www.markkleeberger-immobilien.de

... mit dem richtigen Riecher für Ihre Immobilie

Inhaberin: Sybille Lipp

Beratung – Bewertung – Verkauf

IMMOBILIENSPRECHTAG für Eigentümer:
JEDEN DIENSTAG 9-19 Uhr

und nach Terminvereinbarung ☎ **0341 350 480 55**

AREA

SYSTEMMÖBEL

PLANUNG
MONTAGE
SERVICE

Wir fertigen Möbel nach Kundenwunsch – Individualität für Ihr Zuhause:

- Einbau-Schrankwände
- Raumteiler
- Badmöbel
- Schlafzimmer
- Flurgarderoben
- Büroeinrichtungen
- Einbauküchen
- Kinderzimmer

Produktion: 04617 Serbitz • Nr. 35

Tel.: 03 43 43 / 5 47 93 • www.area-system.de

Blumen für Bienen, Hummeln und Schmetterlinge



Fotos: Volmary GmbH / akz-o

Na klar – Insekten brauchen Blumen! Aber welche? Vor allem solche, die reichlich Pollen bilden und gut zugängliche, offene Blüten haben. Achten Sie auf die richtigen Pflanzen und gestalten Sie auf Beet und Balkon ein herrlich buntes Insektenparadies.

Pflanzen mit ungefüllten, offenen Blüten, die reichlich Pollen und Nektar liefern, sind für Wildbienen, Hummeln und Schmetterlinge erste Wahl. Noch besser, wenn sie dazu noch eine lange Blütezeit haben und die nützlichen Tierchen über viele Monate mit wertvoller Nahrung versorgen können! Die bienenfreundlichen Sorten von Volmary sind alle mit einem speziellen Bienen-Logo – ein Herz mit einer Biene darin – gekennzeichnet und damit leicht zu finden. Sie gedeihen an möglichst sonnigem Standort, ob im Gartenbeet, im Kübel auf Balkon oder Terrasse. Damit können Sie die gefährdeten Pollen- und Nektarsammler selbst in der Stadt ideal unterstützen.

Ein Festschmaus für Bienen und noch dazu ein echter Farbknaller sind die sternförmigen Blüten der Goldmarie (*Bidens*) „TakaTuka M Yellow Red Star“: Die Blütenblätter haben einen zitronengelben Rand, der die kräftig rote Mitte kontrastreich hervorhebt. Der Dauerblüher erfreut mit seiner Farbenpracht von Mai bis in den Herbst hinein. Ebenso ziehen die langen, pollen- und nektarreichen Blütenrispen des weißen oder tiefblauen Salbeis „Farina“ Bienen und Schmetterlinge magisch an.

Ein herrlich blaues Blütenmeer, das mit seinem intensiven Duft an den Sommer in der Provence erinnert, bildet der neue Duft-Lavendel Vienco aus der Serie „Scents of Summer“. Die winterharte, mehrjährige Blütenstaude verwöhnt zudem mit langer Blütezeit von Juni bis September und ist eine wahre Bienenweide.

Der wunderschöne Zwerg-Flieder (*Buddleja*) „Summer Bird“ zieht Schmetterlinge magisch an! Das liegt an den langen, üppig mit vielen kleinen, Blüten besetzten Rispen, die sich im Sommer in großer Zahl an dem kleinen Strauch entwickeln. Die Pflanzen haben einen sehr kompakten Wuchs – das macht sie ideal für auffällige Mischbepflanzungen, auch im Kübel für Balkon und Terrasse. Es gibt sie in vier verschiedenen Blütenfarben: Violettblau, Lila, Magenta und Weiß. Tipp: Alle Sorten können Sie gut mit anderen Sommerblumen oder sogar Obst und Gemüse kombinieren. So schaffen Sie ein für Mensch und Tier nutzvolles und dekoratives grünes Paradies. akz-o

DACHDECKUNGS FACHBETRIEB

TILO LEHMANN
– Dachdeckermeister –

Dölziger Straße 13
04420 Markranstädt
OT Frankenheim

Tel.: (03 41) 9 42 01 01
Fax: (03 41) 9 4 49 90 14

www.dachdecker-tilo-lehmann.de

- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

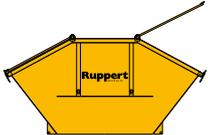



Ruppert
GmbH & Co. KG

CONTAINERDIENST NATURSTEIN

Albert-Kuntz-Straße 26
04824 Beucha

E-Mail beucha@ruppert-kg.de
Tel. +49 (0) 34 292 / 867 3
Fax +49 (0) 34 292 / 867 55



www.ruppert-kg.de

InsektenSchutzGitter
Für Fenster und Türen.



Kostenlose
Beratung und
Aufmaß
vor Ort.

Rufen Sie an:
0341 / 42 40 310

BOLDT Boldt Innenausbau GmbH
Tischlerei & InsektenSchutzGitter
Leipzig - Dieskaustr. 127



Regenwasser statt Öl speichern

Alte Heizstofftanks lassen sich sinnvoll weiterverwenden

Viele Hausbesitzer planen derzeit, die altgediente Ölheizung im Eigenheim stillzulegen und auf regenerative Technologien umzusteigen. Aspekte des Umwelt- und Klimaschutzes sprechen ebenso für diese Entscheidung, wie die aktuell attraktiven Förderbedingungen. Doch was soll danach mit dem Heizöltank passieren? Ein Rückbau ist aufwendig und entsprechend kostspielig. Stattdessen lassen sich ausgediente, aber noch funktionsfähige Stahltanks unkompliziert zu Regenwassertanks umfunktionieren, beispielsweise für eine umweltfreundliche Gartenbewässerung. Das schont natürliche Ressourcen und spart zudem bares Geld bei der nächsten Rechnung der Wasserwerke.

■ **Einfacher Umbau durch Fachbetriebe**
Anspruchspartner für diese intelligente Zweitnutzung sind Tankschutz-Fachbetriebe vor Ort. Sie kümmern sich zunächst um die Entleerung und Reinigung des alten Heizöltanks und nehmen eine Korrosionsprüfung vor. Anschließend setzen die Fachhandwerker eine neue Innenhülle aus strapazierfähigem und langlebigem PVC-Material ein. Sie wird vorher maßgeschneidert angefertigt und braucht nach dem Einlegen nur noch aufgeblasen zu

Mit einer neuen Innenhülle werden alte Öltanks zum Regenwasserspeicher.



Der unterirdische Regenwasserspeicher lässt sich vielfältig nutzen, beispielsweise für die Gartenbewässerung. (Fotos: djd/AFRISO)

werden. Für einen festen Halt sorgen etwa bei den Regenwasser-Innenhüllen AR-SM von Afriso die in die Folie eingesetzten Magneten. Sie verbinden sich direkt mit der Innenseite des Stahltanks. Noch den exakten Sitz kontrollieren und die Rohranschlüsse für den Zu- und Ablauf vornehmen – fertig ist der private Regenwasserspeicher. Unter www.oeltank-weiternutzen.de gibt es ausführliche Informationen, eine Handwerkersuche und weitere Tipps für Hausbesitzer. Geeignet ist die Lösung für alle üblichen zylindrischen DIN-Tanks aus Stahl mit einer Füllmenge von 3.000 bis 50.000 Litern. Zudem bietet der Hersteller eine Gewährleistung von fünf Jahren auf das Material und die Verarbeitung der Tankinnenhülle.

■ **Regenwasser sinnvoll nutzen und Geld sparen**

In Verbindung mit Zuleitungen und zum Beispiel einer Tauchpumpe ist das System startklar für die Gartenbewässerung. Der Spareffekt an Trinkwasser macht sich bereits bei der nächsten Wasserabrechnung positiv bemerkbar, zudem fördern viele Kommunen eine sinnvolle Regenwasserspeicherung und -nutzung, indem sie Nachlässe bei den Abwassergebühren gewähren. Es lohnt sich also, in der Verwaltung vor Ort nachzufragen. Hinzu kommt ein positiver Mehrwert für Rasen und Pflanzen: Regenwasser ist frei von Kalk und Mineralien und somit für die Gartenbewässerung ohnehin viel besser geeignet als das Trinkwasser aus der Leitung. djd

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VON POLL IMMOBILIEN

IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN MARKKLEEBERG

Eigentümern bieten wir eine **kostenfreie Bewertung** ihrer Immobilie an. Daher freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Telefon: 0341 - 35 42 871 0



Jens Bischoff
Büroleiter Markkleeberg
Immobilienkaufmann (IHK), Geprüfter freier Sachverständiger für Immobilienbewertung (PersCert®)

VON POLL IMMOBILIEN | Geschäftsstelle Markkleeberg
Hafenstraße 23a / Pier 1 | 04416 Markkleeberg
E-Mail: markkleeberg@von-poll.com

www.von-poll.com

Zum Wert Ihrer Immobilie gibt es unterschiedliche Ansichten



So sieht der Käufer das Haus



So sieht die Bank Ihr Haus



So sehen Sie Ihr Haus

GARANT
IMMOBILIEN

Für alle Fragen rund um Ihre Immobilie. **Kauf, Verkauf, Wertermittlung, Wohnrente.**

www.garant-immo.de **Telefon 0341 / 58 31 19 00**

Der Knüller jeder Gartenparty: Der „Original Schmöllner Mutzbratengrill“

Mutzbraten ist eine Thüringer Grillspezialität aus Schweinefleisch. Die faustgroßen Stücke mit einem Gewicht von 250 g werden mit Pfeffer, Salz und Majoran gewürzt und circa 90 Minuten über offenem Birkenholzfeuer gegrillt. Das Fleisch erhält sein einzigartiges Aroma. Der Mutzbraten wird mit Sauerkraut und Brot sowie etwas Senf serviert. Während des Grillvorganges sorgt das lodernde Feuer und dessen Duft für die Romantik der Wildnis und für Appetit.

Das Mutzbratengrillgerät besteht aus korrosionsgeschütztem Stahlblech, die Fleischspieße aus Edelstahl. Das Gerät für 14 Portionen besitzt zwei Spieße, die Geräte für 28 bzw. 52 Portionen vier Spieße. Jeder Spieß des Mutzbratengrills wird durch einen eigenen Grillmotor angetrieben.

Diese müssen separat bestellt werden. Das benötigte Birkenholz haben wir auf Wunsch in 15 kg-Säcken für Sie vorrätig.

Das während des Grillvorganges aus dem Fleisch abtropfende Fett wird in den Fettpfannen aufgefangen. Wird es ab und zu mit Wasser aufgegosen, ergibt sich ein vorzüglicher Bratenfond.

Am besten eignet sich Kamm- bzw. Nackenfleisch, das einige Stunden vor der Zubereitung gewürzt werden sollte.

Eine Gebrauchsanweisung mit Rezeptvorschlag liegt jedem Gerät bei. Der Preis des Gesamtgerätes „Original Schmöllner Mutzbratengrill“ setzt sich aus dem des Grundgerätes und dem der gewählten Motorenart in der Anzahl der Spieße zusammen.

■ Infos unter: www.mutzbratengrill.de

■ Daten Grillgeräte:

- 3 Größen: 14 / 28 / 52 Portionen (Großgrillgeräte bis 300 Portionen für gewerblichen Einsatz auf Anfrage lieferbar)
- zerlegbar
- Versand per Nachnahme oder Vorkasse möglich

■ Aktuelle Angebote:

- Mutzbratengrill mit 2 Spießen für ca. 14 Mutzbraten 94,50 Euro
- Mutzbratengrill mit 4 Spießen für ca. 28 Mutzbraten 126,50 Euro
- Mutzbratengrill mit 4 Spießen für ca. 52 Mutzbraten 169,50 Euro
- Elektro-Grillmotor 230 V (extra stark) 28,50 Euro



- Hähnchenhalter Eine echte Alternative! 13,49 Euro



■ Videos, Bilder, Beschreibungen, Rezepte, Geschichten – das alles finden Sie auf der Internetseite des „Original Schmöllner Mutzbratengrill“ mit Onlineshop: www.mutzbratengrill.de

■ Alle Grillgeräte: TÜV-geprüft, GS-Prüfzeichen

Lotter Metall

Bauen. Renovieren. Wohlfühlen.

Mit Lotter Metall
Lebensräume
gestalten!



Lassen Sie sich inspirieren und beraten.

DER ORIGINAL
SCHMÖLLNER
MUTZBRATENGRILL

**LOTTER
METALL**

Beratung & Vertrieb:

Lotter Metall GmbH + Co. KG

Stammsitz Borna Tel.: 03433 250-273

Niederlassung Leipzig Tel.: 0341 9040-70

Niederlassung Schmöln Tel.: 034491 641-0

www.lottermetall.de

Wünsche frühzeitig festhalten

Um es Angehörigen zu erleichtern, im Falle einer schweren Krankheit die richtigen Entscheidungen zu treffen und damit der eigene Wille gewahrt bleibt, nutzen immer mehr Menschen eine Patientenverfügung. Da ist es nur konsequent, auch direkt für die letzte Ruhe selbstbestimmt Vorsorge zu treffen – und das geht mit einer Bestattungsverfügung.

In der Verfügung lässt sich bindend dokumentieren, ob eine Erd-, Feuer- oder Sonderform der Bestattung gewählt wird und wo sie erfolgen soll. Viele Satzungen althergebrachter Friedhöfe schreiben vor, dass Gräber gepflegt werden müssen. Hier kann ggf. einen Friedhofsgärtner beauftragt werden. Ist in der Verfü-

gung bereits ein pflegefreies Grab vereinbart, fallen nur Kosten zu Beginn der Nutzung an. Die Deutsche Friedhofsgesellschaft (www.deutschefriedhofsgesellschaft.de) bietet solche pflegefreien Grabstätten zum Beispiel als anonymes Rasengrab, als Bestattung im Blumenbeet und als Grabstätte im Ruhewald an.

In der Bestattungsverfügung lässt sich aber noch viel mehr festlegen, zum Beispiel, ob eine Traueranzeige in der Zeitung erscheinen soll, wie man sich die Gestaltung der Trauerfeier vorstellt, ob die Beisetzung im großen oder kleinen Kreis erfolgen soll. Es kann auch eine Vertrauensperson, die bei Unstimmigkeiten entscheiden soll, benannt werden. spp-o



DUNKER
BESTATTUNGEN
TRAUERVORSORGE

Wo wir einfach werden,
entstehen Werte. *M. Minder*

Wir nehmen uns Zeit.
Jederzeit.

Rathausstraße 43
04416 Markkleeberg
bestattungen-dunker.de
Tel. 0341 - 3581919



STEINMETZ KÜHN
Meisterbetrieb

Dienstag 10-14 Uhr
Donnerstag 13-17 Uhr
Rathausstraße 40
04416 Markkleeberg
Telefon 03 41 - 35 01 39 40
Mobil 01 62 - 435 96 84
kontakt@steinmetzkuehn.de
www.steinmetzkuehn.de



WATTLER
BESTATTUNGEN
seit 1991

Markkleeberg-Ost
Bornaische Straße 77

Markkleeberg-West
Rathausstraße 51
EINGANG AM FRIEDHOF

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.

Tel. 0341 3380535
www.bestattung-wattler.de



www.bestattungmueller.de

müller
Bestattungen

24 h: 034299 / 797 493

Menschlichkeit, Respekt, Ehrlichkeit und Vertrauen sind die Werte, die uns als fachgeprüftes Bestattungsunternehmen seit über 25 Jahren ausmachen.

Wir sind für Sie da.

In Markkleeberg finden Sie uns in der Hauptstraße 264.
Leipzig – Markkleeberg – Zwenkau

BESTATTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT



Bestattungshaus Päschel
Meister- und Ausbildungsbetrieb

Sie bestimmen gerne wo es langgeht? Dann überlassen Sie auch die Erfüllung Ihrer letzten Wünsche nicht anderen.

www.bestattung-leipzigerland.de

Frau Radtke ist für Sie da.
Hauptstraße 124 | 04416 Markkleeberg
Telefon: 034299 70688



DANKSAGUNG

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken

Vielen Dank für die erbrachte Anteilnahme in jeder Art. Wir danken euch allen!

KARIN NAUMANN

*06.04.1939 †16.04.2021

Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen. Habe ich dort eine Bleibe, bin ich immer bei euch.

Rudolf Naumann
im Namen aller Angehörigen

Markkleeberg, im Mai 2021

Plötzlich und völlig unerwartet ...

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, unserem lieben Papi, tollen Opi und Uropi

REINER PESTER

*16. Februar 1939 †22. Mai 2021

Du hast in Deinem Leben so viel für uns getan, wir danken Dir dafür!

Wir werden Dich unendlich vermissen!

Deine Christa
Dein Frank mit Familie
Deine Susi mit Familie
und im Namen aller Angehörigen



Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 18. Juni 2021, um 11:00 Uhr auf dem Kommunalen Friedhof Markkleeberg, Hauptstraße 118 statt.



Wir trauern, dass wir Dich verloren haben, aber in unseren Erinnerungen bist Du bei uns.

Ich danke Dir für 65 Jahre Ehe, die ich mit Dir hatte.

HORST SCHREIBER
* 17.01.1933 † 15.05.2021

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Marion
Deine Birgit
Deine Silke mit Fabian
und Deine Enkelin Stephanie mit Christian
und den Urenkeln Paul & Anton

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Herzlichen Dank

für die große und aufrichtige Anteilnahme in der schweren Zeit des Abschiednehmens von meinem geliebten Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater, Bruder, Onkel und Opa



Manfred Reuter

Die entgegengebrachte Wertschätzung hat uns sehr berührt.

Im Namen aller Angehörigen
Manuela Reuter

Markkleeberg, im Juni 2021

Herzlichen Dank

allen Freunden, Nachbarn, Kollegen, ehemaligen Schülern und Eltern für Ihr aufrichtiges Mitgefühl, Ihre herzliche Anteilnahme und Ihr betroffenes Schweigen, wo Worte fehlten. Es war tröstlich, Ihre Wertschätzung und Verbundenheit in einer solchen Art und Weise zu erfahren.

Außerdem danken wir dem Team des DRK Markkleeberg, allen Ärzten und Schwestern, dem Brückenteam am Hospiz Villa Auguste Leipzig und dem Bestattungshaus Päschel für Ihre engagierte und einfühlsame Hilfe sowie der Trauerrednerin Frau Anje Heinz für die rührenden Worte.

Familie Klunker und Familie Dr. Zichel
im Namen aller Angehörigen

Markkleeberg, im Mai 2021

Sybille Klunker
*15.01.1962 †21.04.2021



Viel muss nicht immer viel kosten.



AMB- Ihr Partner rund ums Automobil südlich von Leipzig.

Als autorisierter Volkswagen, Volkswagen Nutzfahrzeuge, Audi und Skoda Servicepartner bieten wir Ihnen einen umfangreichen Werkstattservice von A-Z. Mit über 200 Mitarbeitern an insgesamt drei Standorten stehen wir für Kompetenz, Zuverlässigkeit und Vertrauen.

Unser 360° - Service: 24h Notdienst - Räderservice - Mietwagen - Tuningspezialist - Smart Repair - Unfallspezialist - Waschanlage

HU / AU (TÜV)	Bremsflüssigkeit	Fahrzeugaufbereitung	Inspektion
Bei uns können Sie von Montag bis Samstag Ihre Haupt-, und Abgasuntersuchung durchführen lassen - HU auch für Elektrofahrzeuge.	Ein regelmäßiger Wechsel der Bremsflüssigkeit ist äußerst wichtig. Der Preis richtet sich nach dem jeweiligen Modell.	Wir bieten verschiedene Pakete mit unterschiedlichen Leistung. Der Preis ist abhängig vom Verschmutzungsgrad.	Der Umfang einer Inspektion oder Ölwechsels sind von Modell zu Modell unterschiedlich. Wir beraten Sie gern.
Unser Preis: 123,00 €	Unser Preis: ab 75,00 €	Unser Preis: ab 90,00 €	Unser Preis: ab 69,00 €* <small>*zzgl. Material, abhängig vom Modell und Arbeitsaufwand</small>

Unsere Gebrauchtwagen - ständig ca 45 Fahrzeuge vor Ort

Audi	Skoda	Volkswagen	VW Nutzfahrzeuge
z.B.: Audi Q3 Design 2.0 TDI quattro 110(150) kW(PS) S-tronic Tageszulassung von 2018 - NUR 90 km! inkl.: Einparkhilfe, Multimedia Radio inkl. Bluetooth und USB, Navi, Xenon, el. Sitze, Dachreling, Klimaautomatik, Komfortschlüssel, Licht- und Regensensor, Panoramadach, Sprachsteuerung, Sitzheizung uvm.	z.B.: Fabia Combi Cool Plus 1.0 TSI 70(95) kW(PS) EZ: 2020, 19.527 km inkl.: Einparkhilfe, Multimedia Radio inkl. Bluetooth, DAB und USB, Dachreling, Klimaanlage, LED Tagfahrlicht, Sitzheizung, Zentralverriegelung, Soundsystem, ISO-Fix, variabler Ladeboden uvm.	z.B.: Golf 8 GTE 180(245) kW(PS) DSG ***BAFA Förderfähig*** EZ: 2020, 2.313 km inkl.: Matrix-LED Scheinwerfer, Abstandswarner mit Tempomat, Alarm, Android Auto, Einparkhilfe mit Kamera, Induktion, Keyless, Navi, Multifunktionslenkrad, Klima, Sitzheizung, Sprachsteuerung, Spurhalteassistent, Tot-Winkel-Warner, uvm.	z.B.: T6.1 Kasten 2.0 TDI 81(110) kW(PS) Tageszulassung von 2021 - NUR 30 km! inkl.: Langer Radstand, Heckflügeltür, ABS, Airbags, Einparkhilfe, Multimedia Radio inkl. Bluetooth, Klimaanlage, seitl. Schiebetür, Zentralverriegelung uvm.
Unser Preis: 27.440,00 €	Unser Preis: 13.740,00 €	Unser Preis: 37.850,00 €	Unser Preis: 29.980,00 €

Wir sind für Sie da:



Ronny Fischer
Serviceberater
Tel.: 034206 619 0



Sebastian Schönfeld
Serviceberater
Tel.: 034206 619 0



Mike Hartmann
Verkaufsberater
Tel.: 034206 619 0



Jürgen Demel
Verkaufsberater
Tel.: 034206 619 0



AMB Automobile Borna GmbH

Niederlassung Böhlen, Röthaer Straße 53, 04564 Böhlen, Tel.: 034206/619-0
www.amb-autowelt.de